


**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«АМУРСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ МЕДИЦИНСКАЯ АКАДЕМИЯ»
МИНИСТЕРСТВА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

СОГЛАСОВАНО
Проректор по учебной работе
 Н.В. Лоскутова


«20» мая 2021г.

Решение ЦКМС
«20» мая 2021г.
протокол №8

УТВЕРЖДЕНО

решением ученого совета ФГБОУ ВО
Амурская ГМА Минздрава России
«25» мая 2021г.
протокол № 18



Ректор ФГБОУ ВО Амурская ГМА
Минздрава России
 Т.В. Заболотских

«25» мая 2021г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
дисциплины
«Профессиональный иностранный язык»**

Специальность: 31.05.01 Лечебное дело

Курс: 2

Семестр: 3

Всего часов: 72 час.

Всего зачетных единиц: 2 з.е.

Форма контроля: зачет, 3 семестр

Благовещенск 2021

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования - специалитет по специальности 31.05.01 Лечебное дело, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 г. № 988 (зарегистрировано в Минюсте России 26 августа 2020 г. № 59493), ОПОП ВО (2021г.).

Авторы:

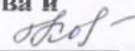
Старший преподаватель кафедры философии, истории Отечества и иностранных языков Н.А. Ткачева

Преподаватель кафедры философии, истории Отечества и иностранных языков О.И. Катина

Рецензенты: заведующий кафедрой иностранных языков ФГБОУ ВО «Амурский государственный университет», к.ф.н., доцент О.Н. Морозова
Профессор кафедры госпитальной терапии с курсом фармакологии ФГБОУ ВО Амурская ГМА Минздрава России, д.б.н., доцент Н.В. Симонова

УТВЕРЖДЕНА на заседании кафедры философии, истории Отечества и иностранных языков, протокол №9 от 29. 04. 2021г.

Зав. кафедрой философии, истории Отечества и иностранных языков, д.и.н., доцент



А.И.Коваленко

Заключение Экспертной комиссии по рецензированию Рабочих программ:
протокол №2 от 29.04. 2021г.

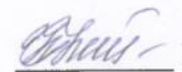
Эксперт экспертной комиссии
Старший преподаватель



Н.А.Ткачева

УТВЕРЖДЕНА на заседании ЦМК № 7: протокол №7 от 29.04.2021г.

Председатель ЦМК №7
Старший преподаватель



Н.А.Ткачева

СОГЛАСОВАНО: декан лечебного факультета,
д.м.н., доцент

«20» _____ 2021г.



И.В. Жуковец

№ п/п	СОДЕРЖАНИЕ		Стр.
1.		Пояснительная записка	
	1.1.	Характеристика дисциплины	4
	1.2.	Цель и задачи дисциплины	4
	1.3.	Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования	4
	1.4.	Требования к студентам	5
	1.5.	Междисциплинарные связи с последующими дисциплинами	5
	1.6.	Требования к результатам освоения дисциплины	6
	1.7.	Этапы формирования компетенции и описания шкал оценивания	8
	1.8.	Формы организации обучения и виды контроля	8
2.		Структура и содержание дисциплины	10
	2.1.	Объем дисциплины и виды учебной деятельности	10
	2.2.	Тематический план практических занятий и их содержание	11
	2.3.	Интерактивные формы обучения	21
	2.4.	Критерии оценки знаний студентов	22
	2.5.	Самостоятельная работа студентов: аудиторная, внеаудиторная	26
	2.6.	Научно-исследовательская (проектная) работа студентов	29
3.		Учебно-методическое, материально-техническое и информационное обеспечение дисциплины	
	3.1.	Основная литература	31
	3.2.	Дополнительная литература	31
	3.3.	Учебно-методическое обеспечение дисциплины, подготовленное сотрудниками кафедры	32
	3.4.	Оборудование, используемое для образовательного процесса	33
	3.5.	Профессиональные базы данных, информационно- справочные системы, электронные образовательные ресурсы	35
	3.6.	Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, используемое в образовательном процессе	38
	3.7.	Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»	38
4.		Фонд оценочных средств	39
	4.1.	Текущий тестовый контроль (входной, исходный, рубежный, итоговый)	39
	4.1.1.	Примеры тестовых заданий входного контроля (с эталонами ответов)	39
	4.1.2.	Примеры тестовых заданий исходного контроля (с эталонами ответов)	40
	4.1.3.	Примеры тестовых заданий рубежного контроля (с эталонами ответов)	42
	4.1.4.	Примеры тестовых заданий итогового контроля (с эталонами ответов)	43
	4.2.	Ситуационные задачи	44
	4.3.	Перечень практических навыков, которым должен обладать студент после освоения дисциплины	46
	4.4.	Перечень вопросов к зачету	47

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1 ХАРАКТЕРИСТИКА ДИСЦИПЛИНЫ

В условиях расширяющихся международных контактов, гуманизации и гуманитаризации высшего медицинского и фармацевтического образования практическое владение иностранным языком даёт специалисту больше возможностей приобщения к мировой культуре, установления деловых связей, повышения уровня речевого поведения.

Владение иностранным языком является обязательным компонентом подготовки современного конкурентоспособного специалиста любого профиля.

Обучение иностранному языку направлено на формирование иноязычных коммуникативных компетенций, которые дают возможность специалисту общаться в современном мире для обмена достижениями в различных отраслях науки.

Курс дисциплины «Профессиональный иностранный язык» в медвузе предполагает реализацию коммуникативных, образовательных и воспитательных целей.

Настоящая программа по иностранному языку (английскому, немецкому) разработана в соответствии с Федеральными государственными образовательными стандартами высшего образования.

1.2 ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель преподавания дисциплины- формирование основ иноязычной компетенции, необходимой для межкультурной коммуникации, помощь студентам-медикам в овладении, прежде всего, письменными формами общения на иностранном языке как средством информационной деятельности и дальнейшего самообразования.

Программа позволяет реализовать способности студентов-медиков к самостоятельному изучению иностранного языка во время их обучения в вузе.

Учебные задачи дисциплины:

- формирование языковых и речевых навыков, позволяющих использовать иностранный язык для получения значимой информации, используя различные виды чтения: изучающего, поискового, ознакомительного и просмотрового;
- формирование языковых и речевых навыков, позволяющих участвовать в письменном и устном общении на иностранном языке;
- формирование лингвистических умений и навыков, обеспечивающих иноязычную речевую деятельность (чтение, аудирование, говорение, письмо);
- повышение общего культурного уровня студентов на основе совершенствования умений речевого общения и изучения культурных реалий стран изучаемого языка.

1.3 МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

В соответствии с ФГОС ВО – специалитет по специальности 31.05.01 Лечебное дело (2020) дисциплина «Профессиональный иностранный язык» относится к дисциплинам вариативной части, Блок1 и преподается на 2 курсе. Общая трудоемкость дисциплины составляет 72 часа (2 зачетные единицы). Из них, аудиторных 48 часов, 24 часа отведено на самостоятельную работу. Изучается дисциплина в 3семестре. Вид контроля: зачет.

Обучение иностранному языку ведётся по 4 модулям, которые изучаются в определённой последовательности со строго отобранным лексическим и грамматическим материалом. Модуль1 «Моя будущая профессия» посвящён повторению и обобщению знаний и умений в области иностранного языка, полученных на 1 курсе и созданию основ для изучения разделов (модулей 2,3,4).

Модуль2 «Медицинское обслуживание»ориентирован на ознакомление студентов с системами здравоохранения в России и стране изучаемого языка. Данный модуль способствует дальнейшему формированию умений обработки информации, содержащейся в спецтекстах. Модуль также предусматривает развитие умений и навыков работы со слова-

рём, умений использовать контекст и знания по дисциплинам естественно-научного и медико-биологического цикла. Модуль предполагает обязательное использование активных и интерактивных форм обучения: мастерских, ролевых и деловых игр, имитирующих реальные ситуации межкультурного общения, например: «Встреча иностранных студентов и обсуждение систем медицинского здравоохранения в России и стране изучаемого языка», проведение студенческой научной конференции, решение кейсов и т.п.

Грамматический материал программы включает основные темы: систему времён глагола, личные и неличные формы глагола и их функции, а также некоторые аспекты синтаксиса.

Модуль 3 «Медицинское сотрудничество в области медицины» посвящён обучению основам устного общения по теме. Данный раздел предусматривает использование активных и интерактивных форм обучения.

Модуль 4 «Страна изучаемого языка» связан с обучением основам устного общения по теме. Данный модуль предполагает использование активных и интерактивных форм обучения.

Обучение студентов осуществляется на основе преемственности знаний и умений, полученных в ходе изучения дисциплины «Иностранный язык» на 1 курсе.

1.4 ТРЕБОВАНИЯ К СТУДЕНТАМ

Для изучения дисциплины «Профессиональный иностранный язык» студент должен обладать необходимыми знаниями, умениями и навыками, формируемыми в учреждениях высшего образования:

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами:		
Латинский язык		
Знания: лексический минимум общего и терминологического характера.		
Умения: уметь использовать терминологические единицы и терминыэлементы.		
Навыки: владеть латинским языком в объёме необходимом для написания анатомической, клинической, фармацевтической терминологии.		
Иностранный язык		
Знания: лексический минимум в объёме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера (для иностранного языка); основная медицинская и фармацевтическая терминология на иностранном языке.		
Умения: уметь использовать не менее 900 терминологических единиц и терминыэлементов.		
Навыки: владеть иностранным языком в объёме необходимом для возможности коммуникации и получения информации из зарубежных источников.		

1.5. МЕЖДИСЦИПЛИНАРНЫЕ СВЯЗИ С ПОСЛЕДУЮЩИМИ ДИСЦИПЛИНАМИ

№ п/п	Наименование последующих дисциплин	Номера разделов данной дисциплины, необходимых для изучения последующих дисциплин		
		1	2	3
1.	Латинский язык	+	+	+
2.	Анатомия и оперативная хирургия	+	+	+
3.	Гистология и биология	+	+	+
4.	Микробиология, вирусология.	+	+	+
5.	Нормальная физиология и патофизиология	+	+	+

1.6 Требования к результатам освоения дисциплины

Изучение дисциплины «Профессиональный иностранный язык» направлено на формирование/усовершенствование следующих компетенций: универсальных (УК), общепрофессиональных (ОПК)

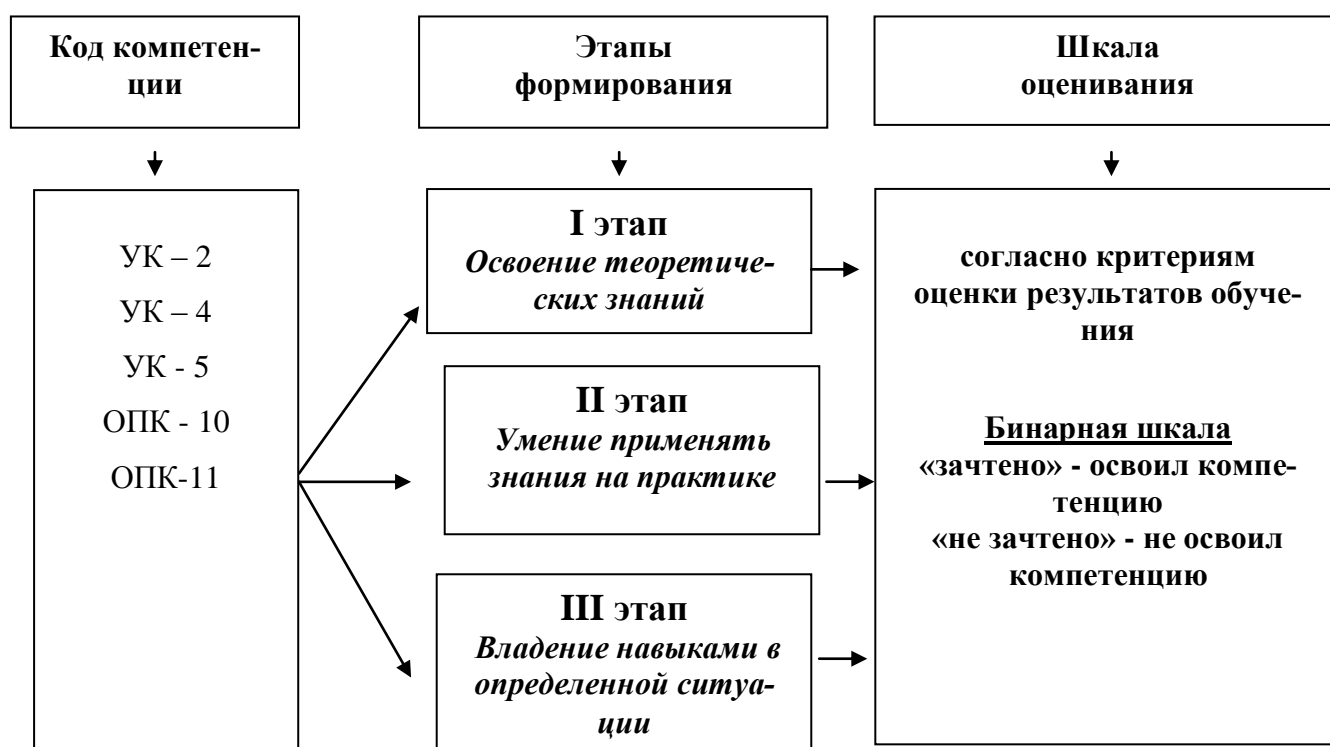
№ п/п	Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции
Универсальные компетенции		
1	УК-2. Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла	<p>ИД УК-2.1. Формулирует на основе поставленной проблемы проектную задачу и способ ее решения через реализацию проектного управления.</p> <p>ИД УК-2.3. Выявляет и анализирует альтернативные варианты решений поставленных задач для достижения намеченных результатов.</p> <p>ИД УК-2.4. Осуществляет мониторинг хода реализации проекта, вносит дополнительные изменения в план реализации проекта, уточняет зоны ответственности участников проекта.</p>
	УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	<p>ИД УК-4.1. Использует коммуникативно – лингвистический инструментарий для выстраивания эффективного партнерского взаимодействия с пациентами и коллегами; выбирает стиль общения.</p> <p>ИД УК-4.2. Использует современные коммуникативные ресурсы для поиска, обработки и передачи информации, необходимой для качественного выполнения профессиональных задач и достижения профессионально значимых целей.</p> <p>ИД УК-4.3. Составляет, переводит с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.).</p> <p>ИД УК-4.4. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат.</p> <p>ИД УК-4.5. Отстаивает аргументированно и конструктивно свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке.</p>
	УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	<p>ИД УК-5.2. Выстраивает социальное и профессиональное взаимодействие с учетом особенностей основных форм научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп.</p> <p>ИД УК-5.3. Обеспечивает создание недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональ-</p>

		ных задач.
Общепрофессиональные компетенции		
2	ОПК-10. Способен решать стандартные задачи профессиональной деятельности с использованием информационных, библиографических ресурсов, медико-биологической терминологии, информационно-коммуникационных технологий с учетом основных требований информационной безопасности	ИД ОПК-10.2. Осуществляет эффективный поиск информации, необходимой для решения задач профессиональной деятельности, с использованием правовых справочных систем и профессиональных фармацевтических баз данных.
	ОПК-11. Способен подготавливать и применять научную, научно-производственную, проектную, организационно-управленческую и нормативную документацию в системе здравоохранения	ИД ОПК 11.1. Применяет современные методики сбора и обработки информации, проводит статистический анализ полученных данных в профессиональной области и интерпретирует результаты для решения профессиональных задач. ИД ОПК-11.4. Проводит научно-практические исследования, анализирует информацию с использованием исторического метода и оформляет публикации по результатам исследований.

Модули дисциплины и код формируемой компетенции

№ п/п	Наименование модуля	Код формируемой компетенции
1	Моя будущая профессия	УК-2, УК-4, УК-5, ОПК-10
2	Медицинское обслуживание	УК-2, УК-4, УК-5, ОПК-10, ОПК-11
3	Медицинское сотрудничество в области медицины	УК-2, УК-4, УК-5, ОПК-10, ОПК-11
4	Страна изучаемого языка	УК-2, УК-4, УК-5, ОПК-10, ОПК-11

1.7 ЭТАПЫ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ И ОПИСАНИЕ ШКАЛ ОЦЕНИВАНИЯ



1.8. ФОРМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБУЧЕНИЯ И ВИДЫ КОНТРОЛЯ

Форма организации обучения студентов	Краткая характеристика
Практические занятия	Предназначены для закрепления теоретических вопросов и контроля над усвоением с последующим применением полученных знаний в ходе изучения темы.
Интерактивные формы обучения	<ul style="list-style-type: none"> - решение ситуационных задач и упражнений с последующим обсуждением, - интерактивный опрос;

	<ul style="list-style-type: none"> - выполнениетворческихзаданий, - метод малых групп, - дискуссии, - тестирование в системе Moodle.
Участие в студенческом кружке и студенческой конференции на иностранных языках	<ul style="list-style-type: none"> - подготовкаустныхсообщений и стендовых докладов длявыступления в студенческом кружке или научной студенческой конференции; - написание тезисов и рефератов по выбранному научному направлению; - подготовка литературного обзора с использованием учебной, научной, справочной литературы иИнтернет – источников.
Виды контроля	Краткая характеристика
Входной контроль	<p>Проверка теоретических знаний и практических навыков, сформированныхпри изучении дисциплины «Иностранный язык» на 1 курсе.</p> <p>Входной контроль знаний включает:</p> <ul style="list-style-type: none"> -тестирование в системе Moodle (тест входного контроля знаний), <p>Результаты входного контроля систематизируются, анализируются и используются педагогическими работниками кафедры для разработки мероприятий по совершенствованию и актуализации методик преподавания дисциплины.</p>
Текущий контроль	<p>Текущий контроль знаний включает:</p> <ul style="list-style-type: none"> - проверку решения ситуационных задач и упражнений, выполненных самостоятельно (внеаудиторная самостоятельная работа); - оценку усвоения теоретического материала (устный опрос и тестирование в системе Moodle); - по всем темам дисциплины (тесты включают вопросы теоретического и практического характера); - индивидуальные задания (практические и теоретические) по каждой изучаемой теме дисциплины.
Промежуточная аттестация	<p>Промежуточная аттестация представлена зачетом в конце 2 семестра.</p> <p>Зачёт включает следующие этапы:</p> <ul style="list-style-type: none"> - тестирование в системе Moodle (тест промежуточной аттестации); - просмотрое чтение и аннотация текста общемедицинского характера. - устная коммуникация по пройденным разговорным темам. - решение ситуационных задач.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Виды учебной работы	Всего часов	Семестр
		3
Практические занятия	48	48
Самостоятельная работа студентов	24	24
Общая трудоемкость в часах	72	72
Общая трудоемкость в зачетных единицах	2	2

2.2. ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ И ИХ СОДЕРЖАНИЕ

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

№ п/п	Наименование тем практических занятий	Содержание тем практических занятий или клинических практических занятий	Коды формируемых компетенций и индикаторы их достижения	Виды контроля	Трудоемкость
1	Моя будущая профессия	<p>Теоретическая часть: <i>Лексика по теме</i> <i>Грамматика: самостоятельный причастный оборот</i></p> <p>Практическая часть: <i>1. Входной контроль (проверка теоретических и практических навыков, сформированных при изучении дисциплины «Иностранный язык», изучаемой на 1 курсе).</i> <i>2. Ролевая игра</i> <i>3. Лексико-грамматический тест</i></p>	<p>УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.5.</p> <p>УК – 5. ИД: 5.3.</p> <p>ОПК – 10. ИД: 10.2</p>	<p>Тестирование</p> <p>Фронтальный опрос</p> <p>Контроль монологической речи, навыков чтения</p> <p>Интерактивный опрос</p>	3
2	Моя будущая профессия	<p>Теоретическая часть: <i>Грамматика: Парные союзы, модальные глаголы и их эквиваленты.</i></p> <p>Практическая часть: <i>1. Текст: «My future profession» Компьютерная презентация «Символы медицины»</i> <i>2. Решение ситуационной задачи</i> <i>3. Лексико-грамматический тест</i></p>	<p>УК – 2. ИД: 2.1., 2.3.</p> <p>УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.5.</p> <p>УК – 5. ИД: 5.3.</p> <p>ОПК – 10. ИД: 10.2</p>	<p>Тестирование</p> <p>Фронтальный опрос</p> <p>Контроль монологической речи, навыков чтения</p> <p>Интерактивный опрос</p>	3
3	Медицинское обслуживание в России	<p>Теоретическая часть: структура вопросительных предложений (альтернативный и разделительный вопросы).</p> <p>Практическая часть: 1. Текст «Healthcare in Russia» стр. 237-239. Упр. 1-4, стр 236-237</p>	<p>УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.5.</p> <p>УК – 5. ИД: 5.3.</p> <p>ОПК – 10. ИД: 10.2</p>	<p>Тестирование</p> <p>Фронтальный опрос</p> <p>Контроль навыков чтения</p>	3

		2.Решение ситуационной задачи 3.Лексико-грамматический тест Case 3		Интерактивный опрос	
4	Медицинское обслуживание в России	Теоретическая часть: Повторение ранее пройденного грамматического материала Практическая часть: 1.Ролевая игра «Встреча студентов АГМА с иностранными студентами-медиками» 2.Упр 6-11, стр. 240-242 3.Лексико-грамматический тест	УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.5. УК – 5. ИД: 5.3. ОПК – 10. ИД: 10.2.	Тестирование Фронтальный опрос Контроль навыков говорения Интерактивный опрос	3
5	Медицинское обслуживание в России	Теоретическая часть: Закрепление грамматического материала Практическая часть: 1. Компьютерная презентация «Медицинское обслуживание в России» 2.Упр. 12-19, стр. 242-246 3.Решение ситуационной задачи 4.Лексико-грамматический тест	УК – 2. ИД: 2.1., 2.3. УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.5. УК – 5. ИД: 5.3. ОПК – 10. ИД: 10.2	Тестирование Фронтальный опрос Контроль навыков говорения Интерактивный опрос	3
6	Медицинское обслуживание в США	Теоретическая часть: Грамматика: структура всех типов вопросительных предложений. Практическая часть: 1.Текст «HealthcareintheUSA» стр. 254 – 256. Упр. 1-3, стр. 254. 2.Решение ситуационной задачи 3.Лексико-грамматический тест	УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.5. УК – 5. ИД: 5.3. ОПК – 10. ИД: 10.2	Тестирование Фронтальный опрос Контроль навыков чтения Интерактивный опрос	3
7	Медицинское обслуживание в США	Теоретическая часть: Грамматика: Повторение ранее пройденного грамматического материала Практическая часть: 1.Упр. 5 – 9 стр. 257 – 259. 2.Ролевая игра «Медицинское обслуживание в США» 3.Лексико-грамматический тест	УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.5. УК – 5. ИД: 5.3. ОПК – 10. ИД: 10.2	Тестирование Фронтальный опрос Контроль навыков говорения	3

				Интерактивный опрос	
8	Медицинское обслуживание в США	<p>Теоретическая часть: Грамматика: Закрепление грамматического материала</p> <p>Практическая часть: 1.Компьютерная презентация «Медицинское обслуживание в США». 2.Упр. 10 – 12, стр. 259 – 260 3.<i>Лексико-грамматический тест</i></p>	<p>УК – 2. ИД: 2.1., 2.3.</p> <p>УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.5.</p> <p>УК – 5. ИД: 5.3.</p> <p>ОПК – 10. ИД: 10.2.</p>	<p>Тестирование</p> <p>Фронтальный опрос</p> <p>Контроль навыков говорения</p> <p>Интерактивный опрос</p>	3
9	Медицинское обслуживание в Британии	<p>Теоретическая часть: Грамматика: формальные признаки сложного дополнения.</p> <p>Практическая часть: 1.Текст «HealthserviceinGreatBritain» стр. 267 – 269. Упр. 1-4, стр.267. 2.<i>Ролевая игра</i> 3.<i>Лексико-грамматический тест</i></p>	<p>УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.5.</p> <p>УК – 5. ИД: 5.3.</p> <p>ОПК – 10. ИД: 10.2</p>	<p>Тестирование</p> <p>Фронтальный опрос</p> <p>Контроль навыков говорения</p> <p>Интерактивный опрос</p>	3
10	Медицинское обслуживание в Британии	<p>Теоретическая часть: формальные признаки придаточного бессоюзного предложения, формальные признаки «именительный падеж с инфинитивом».</p> <p>Практическая часть: 1.Упр. 6- 14, стр.270 – 273. Компьютерная презентация «HealthserviceinGreatBritain» 2.<i>Решение ситуационной задачи</i> 3.<i>Лексико-грамматический тест</i></p>	<p>УК – 2. ИД: 2.1., 2.3.</p> <p>УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.5.</p> <p>УК – 5. ИД: 5.3.</p> <p>ОПК – 10. ИД: 10.2.</p>	<p>Тестирование</p> <p>Фронтальный опрос</p> <p>Контроль навыков говорения</p> <p>Интерактивный опрос</p>	3
11	Международное сотрудничество в области медицины	<p>Теоретическая часть: группы времен в активном и пассивном залогах, функции инфинитива в предложениях</p> <p>Практическая часть: 1.Текст «International cooperation in medicine» 2.<i>Ролевая игра</i> 3.<i>Лексико-грамматический тест</i></p>	<p>УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.5.</p> <p>УК – 5. ИД: 5.3.</p> <p>ОПК – 10. ИД: 10.2</p>	<p>Тестирование</p> <p>Фронтальный опрос</p> <p>Контроль навыков, чтения и говорения</p> <p>Интерактивный опрос</p>	3

12	Международное сотрудничество в области медицины	<p>Теоретическая часть: формальные признаки конструкции «именительный падеж с инфинитивом».</p> <p>Практическая часть: 1. <i>Решение ситуационной задачи</i> 2. <i>Лексико-грамматический тест</i></p>	<p>УК – 2. ИД: 2.1., 2.3.</p> <p>УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.5.</p> <p>УК – 5. ИД: 5.3.</p> <p>ОПК – 10. ИД: 10.2.</p> <p>ОПК – 11. ИД: 11.4.</p>	<p>Тестирование</p> <p>Фронтальный опрос</p> <p>Контроль навыков чтения</p> <p>Интерактивный опрос</p>	3
13	Страна изучаемого языка	<p>Теоретическая часть: Грамматика: производные местоимения от some, any, no, every</p> <p>Практическая часть: 1. Текст «Some glimpses of London». 2. <i>Решение ситуационной задачи</i> 3. <i>Лексико-грамматический тест</i></p>	<p>УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.5.</p> <p>УК – 5. ИД: 5.3.</p> <p>ОПК – 10. ИД: 10.2</p>	<p>Тестирование;</p> <p>фронтальный опрос;</p> <p>Контроль навыков чтения</p> <p>Интерактивный опрос</p>	3
14	Страна изучаемого языка	<p>Теоретическая часть: перфектные времена в пассивном залоге.</p> <p>Практическая часть: 1. Диалоги «Достопримечательности Лондона» и др. 2. <i>Ролевая игра</i> 3. <i>Лексико-грамматический тест</i></p>	<p>УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.5.</p> <p>УК – 5. ИД: 5.3.</p> <p>ОПК – 10. ИД: 10.2</p>	<p>Тестирование</p> <p>Фронтальный опрос</p> <p>Контроль навыков говорения</p> <p>Интерактивный опрос</p>	3
15	Страна изучаемого языка	<p>Теоретическая часть: Грамматика: перфектный инфинитив после модальных глаголов</p> <p>Практическая часть: 1. Компьютерная презентация «Виды Лондона» 2. <i>Решение ситуационной задачи</i> 3. <i>Лексико-грамматический тест</i></p>	<p>УК – 2. ИД: 2.1., 2.3.</p> <p>УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.4., 4.5.</p> <p>УК – 5. ИД: 5.3.</p> <p>ОПК – 10. ИД: 10.2.</p> <p>ОПК – 11. ИД: 11.4.</p>	<p>Тестирование</p> <p>Фронтальный опрос</p> <p>Контроль навыков говорения</p> <p>Интерактивный опрос</p>	3
16	Зачет	<p>Зачет</p> <p>1. Просмотровое чтение текста общемедицинского характера и аннотация текста. Постановка вопросов к тексту. 2. Устная коммуникация по одной из пройденных разговорных тем. 3. Решение ситуационной задачи.</p>	<p>УК – 4. ИД: 4.1., 4.3., 4.5.</p> <p>УК – 5. ИД: 5.3.</p> <p>ОПК – 10. ИД: 10.2.</p> <p>ОПК – 11. ИД: 11.4.</p>	<p>Контроль навыков чтения; тестирование;</p> <p>контроль навыков аннотирования, постановки вопросов; контроль навыков устной речи</p>	3
Всего часов					48

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

№ п/п	Наименование тем практических занятий	Содержание тем практических занятий или клинических практических занятий	Коды формируемых компетенций и индикаторы их достижения	Виды контроля	Трудоемкость
1	Моя будущая профессия	<p>Теоретическая часть: <i>1.Грамматика:</i> -система времен страдательного залога</p> <p>Практическая часть: <i>1.Входной контроль (проверка теоретических и практических навыков, формируемых по дисциплине «Иностранный язык», изучаемой на 1 курсе)</i> <i>2.Лексика:</i>общая и специальная лексика по теме, речевые образцы; <i>3.Грамматика:</i> стр. 67, упр.1 а; стр.75, упр.1а <i>3. Чтение текста:</i> «Профессия врача». <i>4.Решение ситуационной задачи</i></p>	<p>УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.5.</p> <p>УК – 5. ИД: 5.3.</p> <p>ОПК – 10. ИД: 10.2</p>	<p>Тестирование</p> <p>Фронтальный опрос</p> <p>Контроль диалогической речи</p> <p>Контроль навыков чтения</p> <p>Интерактивный опрос</p>	3
2	Моя будущая профессия	<p>Теоретическая часть: 1.Грамматика: придаточные предложения</p> <p>Практическая часть: <i>1.Лексика:</i> - общая и специальная лексика по теме, речевые образцы; <i>2.Грамматика:</i>стр.64,упр.1; стр.100, упр.1в <i>3.Эссе «Что значит быть хорошим врачом?»</i> <i>4. Интерактивная игра</i></p>	<p>УК – 2. ИД: 2.1., 2.3.</p> <p>УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.5.</p> <p>УК – 5. ИД: 5.3.</p> <p>ОПК – 10. ИД: 10.2</p>	<p>Тестирование</p> <p>Фронтальный опрос</p> <p>Контроль диалогической речи</p> <p>Контроль навыков чтения</p> <p>Интерактивный опрос</p>	3
3	Медицинское обслуживание в России	<p>Теоретическая часть: 1. Грамматика: - причастия 1,2</p>	<p>УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.5.</p>	<p>Тестирование</p> <p>Фронтальный опрос</p>	3

		<p>-придаточные определительные предложения.</p> <p>Практическая часть: <i>1.Лексика:</i> - общая и специальная лексика по теме, речевые образцы; <i>2.Грамматика:</i> стр.67, упр.1б; стр.75, упр.1б; <i>3.Чтение текста:</i> «Медицинское обслуживание в России» <i>4.Решение ситуационной задачи</i></p>	<p>УК – 5. ИД: 5.3.</p> <p>ОПК – 10. ИД: 10.2</p>	<p>Контроль диалогической речи Контроль навыков чтения</p> <p>Интерактивный опрос</p>	
4	Медицинское обслуживание в России	<p>Теоретическая часть: 1.Грамматика: -причастия 1,2 Практическая часть: <i>1.Лексика:</i> - общая и специальная лексика по теме, речевые образцы; <i>2.Грамматика:</i> стр.89, упр.1 <i>3. Работа над текстом:</i> «Медицинское обслуживание в России» <i>4.Решение ситуационной задачи</i></p>	<p>УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.5.</p> <p>УК – 5. ИД: 5.3.</p> <p>ОПК – 10. ИД: 10.2</p>	<p>Тестирование</p> <p>Фронтальный опрос</p> <p>Контроль диалогической речи Контроль навыков чтения</p> <p>Интерактивный опрос</p>	3
5	Медицинское обслуживание в России	<p>Теоретическая часть: 1. Грамматика: -придаточные определительные предложения. Практическая часть: <i>1.Лексика: контроль</i> <i>2.Грамматика</i> <i>Дополнительные упражнения</i> <i>3.Чтение текста:</i> «Отец русской физиологии И.М.Сеченов», стр. 29 <i>4.Решение ситуационной задачи</i></p>	<p>УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.5.</p> <p>УК – 5. ИД: 5.3.</p> <p>ОПК – 10. ИД: 10.2</p>	<p>Тестирование</p> <p>Фронтальный опрос</p> <p>Контроль диалогической речи Контроль навыков чтения</p> <p>Интерактивный опрос</p>	3
6	Медицинское обслуживание в России	<p>Теоретическая часть: 1. Грамматика: Страдательный залог</p> <p>Практическая часть:</p>	<p>УК – 2. ИД: 2.1., 2.3.</p> <p>УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.5.</p>	<p>Тестирование</p> <p>Фронтальный опрос Контроль диалогической речи</p>	3

		1.Эссе“ Система здравоохранения России без изъянов”. 2.Компьютерная презентация «Система здравоохранения России» 3. <i>Интерактивная игра</i>	УК – 5. ИД: 5.3. ОПК – 10. ИД: 10.2	ской речи Контроль навыков чтения Интерактивный опрос	
7	Медицинское обслуживание в Германии	Теоретическая часть: 1. Грамматика: страдательный залог Практическая часть: <i>1.Лексика:</i> - общая и специальная лексика по теме, речевые образцы; <i>2.Грамматика:</i> -отделяемые и неотделяемые приставки; <i>3. Чтениетекста:</i> «Медицинское обслуживание в Германии» <i>4.Решение ситуационной задачи</i>	УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.5. УК – 5. ИД: 5.3. ОПК – 10. ИД: 10.2	Тестирование Фронтальный опрос Контроль диалогической речи Контроль навыков чтения Интерактивный опрос	3
8	Медицинское обслуживание в Германии	Теоретическая часть: 1. Грамматика: Страдательный залог 3. <i>Обучение аннотированию</i> Клише для аннотирования Практическая часть: <i>1.Лексика:</i> - общая и специальная лексика по теме, речевые образцы; <i>2.Грамматика:</i> -haben, sein + Partizip II. <i>3. Чтениетекста:</i> «Красный крест». <i>4.Решение ситуационной задачи</i>	УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.5. УК – 5. ИД: 5.3. ОПК – 10. ИД: 10.2	Тестирование Фронтальный опрос Контроль диалогической речи Контроль навыков чтения Интерактивный опрос	3
9	Медицинское обслуживание в Германии	Теоретическая часть: 1. Грамматика: -распространённое определение -полупрефиксы глаголов и наречий	УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.5. УК – 5. ИД: 5.3.	Тестирование Фронтальный опрос	3

		<p>Практическая часть: 1. <i>Лексика:</i> (контроль) 2. <i>Грамматика:</i> (контроль) 3. Эссе “Семейный врач” 4. Ролевая игра «Что положительного мы хотим позаимствовать из системы здравоохранения Германии» 4. <i>Решение ситуационной задачи</i></p>	ОПК – 10. ИД: 10.2	Контроль диалогической речи Контроль навыков чтения Интерактивный опрос	
10	Медицинское обслуживание в Германии	<p>Теоретическая часть: 1. Грамматика: распространённое определение</p> <p>Практическая часть: 1. Эссе «Плюсы и минусы системы здравоохранения Германии» 2. Компьютерная презентация “Система здравоохранения Германии” 3. <i>Интерактивная игра</i> 4. Закрепление грамматики (дополнительные упражнения)</p>	УК – 2. ИД: 2.1., 2.3. УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.4., 4.5. УК – 5. ИД: 5.3. ОПК – 10. ИД: 10.2. ОПК – 11. ИД: 11.4.	Тестирование Фронтальный опрос Контроль диалогической речи Контроль навыков чтения Интерактивный опрос	3
11	Международное сотрудничество в области медицины	<p>Теоретическая часть: 1. Грамматика: -инфинитив; -brauchen, pflegen, scheinen, su- chen+zu+Infinitiv;lassensich+Infinitiv.</p> <p>Практическая часть: 1. <i>Лексика:</i> - общая и специальная лексика по теме, речевые образцы; 2. <i>Грамматика:</i> Дополнительные упражнения 3. <i>Чтение текста:</i> «Всемирная организация здравоохранения». 4. <i>Решение ситуационной задачи</i></p>	УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.5. УК – 5. ИД: 5.3. ОПК – 10. ИД: 10.2	Тестирование Фронтальный опрос Контроль диалогической речи Контроль навыков чтения Интерактивный опрос	3
	Международное сотрудничество в	<p>Теоретическая часть: 1. Грамматика:</p>	УК – 2. ИД: 2.1., 2.3.	Тестирование	3

12	области медицины	<p>-парные союзы -условные придаточные предложения</p> <p>Практическая часть: 1.<i>Лексика:</i> 2.<i>Грамматика:</i> 3.Компьютерная презентация «Медицинское сотрудничество в области медицины» 4.Эссе «Интернет как способ сотрудничества врачей» 5. <i>Интерактивная игра</i></p>	<p>УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.4., 4.5.</p> <p>УК – 5. ИД: 5.3.</p> <p>ОПК – 10. ИД: 10.2.</p> <p>ОПК – 11. ИД: 11.4.</p>	<p>Фронтальный опрос</p> <p>Контроль диалогической речи</p> <p>Контроль навыков чтения</p> <p>Интерактивный опрос</p>	
13	Страна изучаемого языка	<p>Теоретическая часть: 1. Грамматика: -инфинитивные обороты</p> <p>Практическая часть: 1.<i>Лексика:</i>общая и специальная лексика по теме, речевые образцы; 2.<i>Грамматика:</i>стр.78, упр.1; стр.87, упр.1 3. <i>Чтение текста:</i> «Достопримечательности Германии» 4.<i>Решение ситуационной задачи</i></p>	<p>УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.5.</p> <p>УК – 5. ИД: 5.3.</p> <p>ОПК – 10. ИД: 10.2</p>	<p>Тестирование</p> <p>Фронтальный опрос</p> <p>Контроль диалогической речи</p> <p>Контроль навыков чтения</p> <p>Интерактивный опрос</p>	3
14	Страна изучаемого языка	<p>Теоретическая часть: 1.Грамматика: - сложное сказуемое.</p> <p>Практическая часть: 1.<i>Лексика:</i> - общая и специальная лексика по теме, речевые образцы; 2.<i>Грамматика:</i>дополнительные упражнения 3. <i>Чтение текста:</i>«Берлин» 4.Компьютерная презентация: «Города Германии» 5.<i>Решение ситуационной задачи</i></p>	<p>УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.5.</p> <p>УК – 5. ИД: 5.3.</p> <p>ОПК – 10. ИД: 10.2</p>	<p>Тестирование</p> <p>Фронтальный опрос</p> <p>Контроль диалогической речи</p> <p>Контроль навыков чтения</p> <p>Интерактивный опрос</p>	3
15	Страна изучаемого языка	<p>Теоретическая часть: 1. Грамматика: -haben, sein + zu +инфитив -инфинитив,инфинитивные обороты</p>	<p>УК – 2. ИД: 2.1., 2.3.</p> <p>УК – 4. ИД: 4.1, 4.3, 4.4., 4.5.</p>	<p>Тестирование</p> <p>Фронтальный опрос</p>	3

		Практическая часть: <i>1.Лексика:</i> 2.Компьютерная презентация на тему «Достопримечательности Берлина» <i>3. Интерактивная игра</i> <i>4.Грамматика: дополнительные упражнения</i>	УК – 5. ИД: 5.3. ОПК – 10. ИД: 10.2. ОПК – 11. ИД: 11.4.	Контроль диалогической речи Контроль навыков чтения Интерактивный опрос	
16	Зачет	1. Просмотровое чтение текста общемедицинского характера и аннотация текста. 2. Устная коммуникация по одной из пройденных разговорных тем. 3. Решение ситуационной задачи.	УК – 4. ИД: 4.1., 4.3., 4.5. УК – 5. ИД: 5.3. ОПК – 10. ИД: 10.2. ОПК – 11. ИД: 11.4.	Контроль навыков чтения и аннотирования интерактивный опрос	3
Всего часов					48

2.3. ИНТЕРАКТИВНЫЕ ФОРМЫ ОБУЧЕНИЯ

С целью активизации познавательной деятельности студентов на практических занятиях широко используются интерактивные методы обучения (интерактивный опрос, работа малыми группами, компьютерный тестовый контроль и др.), участие в учебно-исследовательской работе.

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

№ п/п	Тема практического занятия	Трудоемкость в часах	Интерактивная форма обучения	Трудоемкость в часах, в % от занятия
1.	Моя будущая профессия	3	Интерактивная игра	30 минут (0,15 часа)/ 22,2%
2	Моя будущая профессия	3	Case-study	15 минут (0,3 часа)/ 11%
3	Медицинское обслуживание в России	3	Case-study	15 минут (0,3 часа)/ 11%
4	Медицинское обслуживание в России	3	Интерактивная игра	30 минут (0,15 часа)/ 22,2%
5.	Медицинское обслуживание в России	3	Case-study	15 минут (0,3 часа)/ 11%
6.	Медицинское обслуживание в США	3	Case-study	15 минут (0,3 часа)/ 11%
7.	Медицинское обслуживание в США	3	Интерактивная игра	30 минут (0,15 часа)/ 22,2%
8.	Медицинское обслуживание в США	3	Case-study	15 минут (0,3 часа)/ 11%
9.	Медицинское обслуживание в Британии	3	Интерактивная игра	30 минут (0,15 часа)/ 22,2%
10.	Медицинское обслуживание в Британии	3	Case-study	15 минут (0,3 часа)/ 11%
11.	Международное сотрудничество в области медицины	3	Интерактивная игра	30 минут (0,15 часа)/ 22,2%
12.	Международное сотрудничество в области медицины	3	Case-study	15 минут (0,3 часа)/ 11%
13.	Страна изучаемого языка	3	Case-study	15 минут (0,3 часа)/ 11%
14.	Страна изучаемого языка	3	Интерактивная игра	30 минут (0,15 часа)/ 22,2%
15.	Страна изучаемого языка	3	Case-study	15 минут (0,3 часа)/ 11%

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

№ п/п	Тема практического занятия	Трудоемкость в часах	Интерактивная форма обучения	Трудоемкость в часах, в % от занятия
1.	Моя будущая профессия	3	Case-study	15 минут (0,3 часа)/ 11%
2	Моя будущая профессия	3	Case-study	15 минут (0,3 часа)/ 11%
3	Медицинское обслуживание в России	3	Case-study	15 минут (0,3 часа)/ 11%
4	Медицинское обслуживание в России	3	Case-study	15 минут (0,3 часа)/ 11%
5.	Медицинское обслуживание в России	3	Интерактивная игра	30 минут (0,15 часа)/ 22,2%
6.	Медицинское обслуживание в России	3	Case-study	15 минут (0,3 часа)/ 11%
7.	Медицинское обслуживание в Германии	3	Case-study	15 минут (0,3 часа)/ 11%
8.	Медицинское обслуживание в Германии	3	Case-study	15 минут (0,3 часа)/ 11%
9.	Медицинское обслуживание в Германии	3	Case-study	15 минут (0,3 часа)/ 11%
10.	Медицинское обслуживание в Германии	3	Case-study	15 минут (0,3 часа)/ 11%
11.	Международное сотрудничество в области медицины	3	Case-study	15 минут (0,3 часа)/ 11%
12.	Международное сотрудничество в области медицины	3	Case-study	15 минут (0,3 часа)/ 11%
13.	Страна изучаемого языка	3	Case-study	15 минут (0,3 часа)/ 11%
14.	Страна изучаемого языка	3	Case-study	15 минут (0,3 часа)/ 11%
15.	Страна изучаемого языка	3	Case-study	15 минут (0,3 часа)/ 11%

2.4. КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ ЗНАНИЙ СТУДЕНТОВ

Оценка результатов обучения проводится согласно Положению «О системе оценивания результатов обучения студентов ФГБОУ ВО Амурская ГМА Минздрава России».

Основой для определения уровня знаний, умений, навыков являются критерии оценивания:

- полнота и правильность;
- правильный, точный ответ;
- правильный, но неполный ответ;
- неправильный ответ;
- нет ответа.

При выставлении отметок необходимо учитывать классификации ошибок и их качество:

- грубые ошибки;
- однотипные ошибки;
- негрубые ошибки;
- недочеты.

Критерии оценивания текущей успеваемости студентов

Успешность освоения обучающимися дисциплины определяется качеством освоения знаний, умений и практических навыков, оценка выставляется по пятибалльной системе: «5» - отлично, «4» - хорошо, «3» - удовлетворительно, «2» - неудовлетворительно.

Характеристика цифровой оценки (отметки):

- Отметку «5» - получает обучающийся, если он демонстрирует глубокое и полное овладение содержанием учебного материала, грамотно, логично излагает ответ, умеет связывать теорию с практикой, высказывать и обосновывать свои суждения, при ответе формулирует самостоятельные выводы и обобщения. Освоил все практические навыки и умения, предусмотренные рабочей программой дисциплины.
- Отметку «4» - получает обучающийся, если он вполне освоил учебный материал, ориентируется в изученном материале осознанно, применяет знания для решения практических задач, грамотно излагает ответ, но содержание и форма ответа имеют отдельные неточности или ответ неполный. Освоил все практические навыки и умения, предусмотренные программой, однако допускает некоторые неточности.
- Отметку «3» - получает обучающийся, если он обнаруживает знание и понимание основных положений учебного материала, но излагает его неполно, непоследовательно, допускает неточности, не умеет доказательно обосновать свои суждения. Владеет лишь некоторыми практическими навыками и умениями, предусмотренными программой.
- Отметку «2» - получает обучающийся, если он имеет разрозненные, бессистемные знания, не умеет выделять главное и второстепенное, беспорядочно и неуверенно излагает материал, не может применять знания для решения практических задач. Практические навыки и умения выполняет с грубыми ошибками или не было попытки продемонстрировать свои теоретические знания и практические умения.

Критерии оценивания тестов:

Тесты расположены в системе Moodle

<https://educ-amursma.ru/course/view.php?id=218> англ.яз.

<https://educ-amursma.ru/course/view.php?id=506> нем.яз.

- «5» (отлично) – если при тестировании студент дает 90% и более правильных ответов;
- «4» (хорошо) – если при тестировании студент дает 80% и более правильных ответов;
- «3» (удовлетворительно) – если при тестировании студент дает 70% и более правильных ответов;
- «2» (неудовлетворительно) – если при тестировании студент дает менее 70% правильных ответов.

Распределение премиальных баллов

- 1 балл – устный доклад на конференциях;
- 0.25 баллов – стендовый доклад на конференциях;
- 1 балл- победитель олимпиады (призовые места)
- 0.25 баллов - участник олимпиады;
- 0.5 баллов- участие в Неделе иностранных языков;
- 0.5 баллов - таблицы, наглядные пособия;
- 1 балл - стенд для кафедры, участие в интернет - проектах;
- 0,5 баллов - прилежание (наличие тематического словаря, активность и пр.).

Критерии оценивания промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в 2 этапа:

1. Итоговый контроль в системе «Moodle».

<https://educ-amursma.ru/course/view.php?id=218> англ.яз.

<https://educ-amursma.ru/course/view.php?id=506> нем.яз.

2. Выполнение практической части зачета.

Критерии оценивания тестов:

- «5» (отлично) – если при тестировании студент дает 91% и более правильных ответов;
- «4» (хорошо) – если при тестировании студент дает 80% и более правильных ответов;
- «3» (удовлетворительно) – если при тестировании студент дает 75% и более правильных ответов;
- «2» (неудовлетворительно) – если при тестировании студент дает менее 75% правильных ответов.

Критерии оценивания практической части зачета

Оценка выставляется по пятибалльной системе: «5» - отлично, «4» - хорошо, «3» - удовлетворительно, «2» - неудовлетворительно.

Характеристика цифровой оценки (отметки):

- Отметку «5» - получает обучающийся, если он демонстрирует глубокое и полное овладение содержанием учебного материала, грамотно, логично излагает ответ, умеет связывать теорию с практикой, высказывать и обосновывать свои суждения, при ответе формулирует самостоятельные выводы и обобщения. Освоил все практические навыки и умения, предусмотренные рабочей программой дисциплины.
- Отметку «4» - получает обучающийся, если он вполне освоил учебный материал, ориентируется в изученном материале осознанно, применяет знания для решения практических задач, грамотно излагает ответ, но содержание и форма ответа имеют отдельные неточности или ответ неполный. Освоил все практические навыки и умения, предусмотренные программой, однако допускает некоторые неточности.
- Отметку «3» - получает обучающийся, если он обнаруживает знание и понимание основных положений учебного материала, но излагает его неполно, непоследовательно, допускает неточности, не умеет доказательно обосновать свои суждения. Владеет лишь некоторыми практическими навыками и умениями, предусмотренными программой.
- Отметку «2» - получает обучающийся, если он имеет разрозненные, бессистемные знания, не умеет выделять главное и второстепенное, беспорядочно и неуверенно излагает материал, не может применять знания для решения практических задач. Практические навыки и умения выполняет с грубыми ошибками или не было попытки продемонстрировать свои теоретические знания и практические умения.

Отметка по 5-ти балльной шкале	Отметка по бинарной системе
«5»	зачтено
«4»	
«3»	
«2»	не зачтено

Критерии оценивания внеаудиторной самостоятельной работы:

- уровень освоения студентом учебного материала;
- полнота и глубина общеучебных представлений, знаний и умений по изучаемой теме, к которой относится данная самостоятельная работа;
- сформированность универсальных и общепрофессиональных компетенций (умение применять теоретические знания на практике.).

- правильно переведен текст, составлены резюме или аннотация текста, выполнены упражнения, даны точные ответы на тестовые задания – «зачтено».
- не правильно переведен текст (допущены многочисленные лексико-грамматические ошибки), составлены резюме или аннотация текста, и выполнены упражнения, даны не точные ответы на тестовые задания – «не зачтено».

Критерии оценивания реферата:

- «5» (**отлично**) – выставляется студенту, если он подготовил полный, развернутый, оформленный согласно требованиям, реферат по выбранной теме, представил свою работу в виде доклада с компьютерной презентацией, ответил на вопросы по теме доклада;
- «4» (**хорошо**) – выставляется студенту за полный, развернутый, оформленный согласно требованиям реферат, но плохо представленный;
- «3» (**удовлетворительно**) – реферат содержит информацию по изучаемому вопросу не в полном объеме, оформлен с ошибками, плохо представленный;
- «2» (**неудовлетворительно**) – выставляется студенту, если реферат не написан, либо написан с грубыми ошибками, доклад и компьютерная презентация не подготовлены, либо их содержание не соответствует теме реферата.

Отработки задолженностей по дисциплине.

Если студент пропустил занятие по уважительной причине, он имеет право отработать его и получить максимальную отметку, предусмотренную рабочей программой дисциплины за это занятие. Уважительная причина должна быть документально подтверждена.

Если студент пропустил занятие по неуважительной причине или получает отметку «2» за все виды деятельности на занятии, то он обязан его отработать. При этом отметка, полученная за все виды деятельности, умножается на 0,8.

Если студент освобожден от занятия по представлению деканата (участие в спортивных, культурно-массовых и иных мероприятиях), то ему за это занятие выставляется отметка «5» при условии предоставления отчета о выполнении обязательной внеаудиторной самостоятельной работы по теме пропущенного занятия.

Критерии оценивания предметной Олимпиады

К Олимпиаде допускаются студенты, успевающие на «отлично».

На Олимпиаде оценивается уровень овладения учащимися следующими видами деятельности:

Перевод текста/аудирование

Перевод текста: проверяется уровень сформированности знаний, умений и навыков подробной передачи содержания с соблюдением всех грамматических явлений текста.

Если текст переведен грамотно, без ошибок, соблюдены все грамматические аспекты, включая морфологию, синтаксис, орфографию и выполнено 95-100% работы (зависит от стиля изложения материала), то студент претендует на 1 место.

Если текст переведен грамотно, без ошибок, но соблюдены не все грамматические аспекты, включая морфологию, синтаксис, орфографию и выполнено 89-94% работы, то студент претендует на 2 место.

Если текст переведен грамотно, с незначительными погрешностями, соблюдены не все грамматические аспекты, включая морфологию, синтаксис, орфографию и выполнено 83 – 88% работы, то студент претендует на 3 место.

Если текст переведен с ошибками, как грамматическими, так и стилистическими или не переведен до конца, т.е. студент выполнил менее 83% работы, то он не может претендовать на призовое место.

Аудирование проверяется выполнением заданий на сформированность знаний, умений, навыков понимания иноязычной речи на слух.

Если студент полностью понял содержание текста на слух и выполнил все задания по тексту, понимание составило 95-100%, то он претендует на 1 место.

Если студент полностью понял содержание текста на слух, но с небольшой погрешностью,

понимание материала составило 89-94%, то он претендует на 2 место.

Если студент полностью понял содержание текста на слух, но с погрешностями, понимание составило 83-88%, то он претендует на 3 место.

Если понимание материала составило менее 83%, то студент не может претендовать на призовое место.

Результаты по всем заданиям суммируются.

2.5. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТОВ: АУДИТОРНАЯ, ВНЕАУДИТОРНАЯ

АУДИТОРНАЯ САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТОВ

Основными организационными формами обучения являются аудиторные занятия под руководством преподавателя и аудиторная самостоятельная работа.

Аудиторная самостоятельная работа требует от выполняющего большой мыслительной активности и связана с такими операциями, как подстановка, расширение, трансформация.

Аудиторная самостоятельная работа представлена в нескольких уровнях (воспроизводящий, полутворческий, творческий).

Воспроизводящий уровень аудиторной самостоятельной работы связан с формированием лексико-грамматической базы, с закреплением эталонов в памяти.

В ходе выполнения заданий полутворческого уровня аудиторной самостоятельной работы осуществляется перенос приобретенных знаний, навыков и умений на другие, но аналогичные ситуации.

Творческий уровень аудиторной самостоятельной работы связан с формированием навыков, умений осуществлять поиск при решении более сложных задач, как при чтении, так и в устной речи. Например: высказать свое отношение к содержанию текста, аудио-, видеоматериала, ответить на проблемные вопросы, действовать в соответствии с предлагаемыми обстоятельствами (case-study, интерактивная игра и пр.) и другое для формирования соответствующих компетенций.

ВНЕАУДИТОРНАЯ САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТОВ

Используются следующие формы занятий:

-внеаудиторная СР;

-внеаудиторная СР в ситуациях общения с носителями языка, выполняемая в дистанционных условиях в соответствии с индивидуальными познавательными интересами (участие в телемосте, учёба в Японии во время летних каникул, подготовка к форумам в Китае, работа в социальных сетях и т.п.).

Самостоятельная работа составляет 24 часа в условиях краткого курса «Профессиональный иностранный язык» и включает подготовку к занятиям, подготовку переводов, аннотаций, рефератов, сообщений, докладов, терминологических словарей, работу в социальных сетях и т. п.

Самостоятельная работа с литературой по специальности, написание рефератов, подготовка аннотаций, работа в социальных сетях способствуют анализу медицинских и социальных проблем, умению использовать на практике знания, полученные в ходе изучения естественнонаучных, медико-биологических и клинических дисциплин в различных видах профессиональной и социальной деятельности.

ВНЕАУДИТОРНАЯ САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

№ п/п	Тема практического занятия	Время на подготовку студента к занятию	Формы внеаудиторной самостоятельной работы	
			Обязательная и одинаковая для всех студентов	По выбору студента
1.	Моя будущая профессия	0,5 ч.	Эссе «Каким должен быть хороший врач»	- Работа в социальных сетях. - Перевод текста. (0,5 ч.)
2.	Медицинское обслуживание в России	1,8 ч.	Компьютерная презентация «Символы медицины»	- Работа в социальных сетях. - Перевод текста. (0,5 ч.)
3.	Медицинское обслуживание в России	0,5	Эссе «Структура системы здравоохранения России»	- Работа в социальных сетях. - Перевод текста. (0,5 ч.)
4.	Медицинское обслуживание в России	0,5 ч	Эссе на тему “Идеальная модель системы здравоохранения России”.	- Работа в социальных сетях. - Перевод текста. (0,5 ч.)
5.	Медицинское обслуживание в России	1,8 ч.	Компьютерная презентация «Система здравоохранения России»	- Работа в социальных сетях. - Перевод текста. (0,5 ч.)
6.	Медицинское обслуживание в Америке	0,5	Эссе “Частный врач”	- Работа в социальных сетях. - Перевод текста. (0,5 ч.)
7.	Медицинское обслуживание в Америке	1,0 ч.	Подготовка к ролевой игре «Сравнительная характеристика систем здравоохранения России и США»	- Работа в социальных сетях. - Перевод текста. (0,5 ч.)
8.	Медицинское обслуживание в Америке	1,8 ч.	Компьютерная презентация “Система здравоохранения Америки”	- Работа в социальных сетях. - Аннотация текста. (0,5 ч.)
9.	Медицинское обслуживание в Англии	0,5 ч.	Эссе «Плюсы и минусы системы здравоохранения Англии»	- Работа в социальных сетях. - Перевод текста. (0,5 ч.)
10.	Медицинское обслуживание в Англии	1,8 ч.	Компьютерная презентация “Система здравоохранения Британии”	- Работа в социальных сетях. - Перевод текста. - Реферат «Системы

				здравоохранения России, США, Британии. Сравнительный анализ». (2,5 ч.)
11.	Международное сотрудничество в области медицины	0,5	Эссе «ВОЗ о проблемах здравоохранения сегодня»	- Работа в социальных сетях. - Перевод текста. (0,5 ч.)
12.	Международное сотрудничество в области медицины	0,5 ч.	Эссе «Интернет способствует сотрудничеству врачей»	- Работа в социальных сетях. - Перевод текста. (0,5 ч.)
13.	Страна изучаемого языка	0,5 ч.	Эссе «Лондон – город контрастов»	- Работа в социальных сетях. - Перевод текста. (0,5 ч.)
14.	Страна изучаемого языка	0,5 ч.	Эссе «Что бы я хотел посетить в Лондоне»	- Работа в социальных сетях. - Перевод текста. (0,5 ч.)
15.	Страна изучаемого языка	1,8 ч.	Компьютерная презентация «Виды Лондона»	- Работа в социальных сетях. - Аннотация текста. (0,5 ч.)
	Трудоемкость в часах	14,5 часов	14,5 часов	9,5 часов
	Общая трудоемкость в часах	24 часа		

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

№ п/п	Тема практического занятия	Время на подготовку студента к занятию	Формы внеаудиторной самостоятельной работы	
			Обязательная и одинаковая для всех студентов	По выбору студента
1.	Моя будущая профессия	1 ч.	Эссе «Что значит быть хорошим врачом?»	Презентация по теме «Профессия врача» 0.5 ч.
2.	Моя будущая профессия	1 ч.	Перевод текста	Эссе “Каким я буду врачом.” 0.5ч.
3.	Медицинское обслуживание в России	1 ч.	Эссе “ Система здравоохранения России без изъянов”	Работа в социальных сетях 0.5 ч.
4.	Медицинское обслуживание в России	1 ч.	Перевод текста	Эссе “Семейный врач” 1ч.

5.	Медицинское обслуживание в России	1 ч.	Перевод текста	Работа в социальных сетях 0.5 ч.
6.	Медицинское обслуживание в России	1 ч.	Компьютерная презентация «Система здравоохранения России».	Работа в социальных сетях 0.5 ч.
7.	Медицинское обслуживание в Германии	1 ч.	Компьютерная презентация “Система здравоохранения Германии”	Эссе «Плюсы и минусы системы здравоохранения» 1 ч.
8.	Медицинское обслуживание в Германии	1ч.	Подготовка к ролевой игре «Что положительного мы хотим позаимствовать из системы здравоохранения Германии»	Работа в социальных сетях 0.5 ч.
9.	Медицинское обслуживание в Германии	0.5 ч.	Подготовка к ролевой игре «Что положительного мы хотим позаимствовать из системы здравоохранения Германии»	Перевод текста 0.5 ч.
10.	Медицинское обслуживание в Германии	0.5 ч.	Перевод текста	Работа в социальных сетях 0.5 ч.
11.	Международное сотрудничество в области медицины	1 ч.	Эссе «Интернет как способ сотрудничества врачей»	Реферат «Работа «Красного креста» 1 ч.
12.	Международное сотрудничество в области медицины	1 ч.	Компьютерная презентация «Медицинское сотрудничество в области медицины»	Работа в социальных сетях Перевод текста 1 ч.
13.	Страна изучаемого языка	1 ч.	Презентация на тему «Достопримечательности Берлина»	Эссе «Что бы я хотел посетить в Германии» 1 ч.
14.	Страна изучаемого языка	1 ч.	Компьютерная презентация «Города Германии»	Работа в социальных сетях 0.5 ч.
15.	Страна изучаемого языка	1 ч.		Перевод текста 0.5 ч.
	Трудоемкость в часах	14 часов	14 часов	10 часов
Общая трудоемкость в часах: 24 часа				

2.6. НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ (ПРОЕКТНАЯ) РАБОТА СТУДЕНТОВ

Научно-исследовательская (проектная) работа студентов (НИРС) является обязательным разделом изучения дисциплины и направлена на комплексное формирование универсальных и общепрофессиональных компетенций обучающихся. НИРС предусматривает изучение специальной литературы и другой научной информации о достижениях отечественной и зарубежной науки в соответствующей области знаний, участие в прове-

дении исследований и др. Тематика НИРС определяется на консультации с преподавателем.

Основные направления деятельности преподавателей кафедры по активизации научно-исследовательской работы студентов:

- реализация компетентностного, коммуникативно-ориентированного подходов в обучении иностранному языку;
- формирование у студентов интеллектуально-познавательного мотива изучения иностранного языка;
- интенсификация самостоятельной работы студентов;
- интеграция преподавания иностранного языка с дисциплинами профилирующих кафедр.

Выполнение внеаудиторной работы по выбору предполагает участие студентов в работе в социальных сетях с медицинскими on-line журналами для погружения в будущую профессиональную среду, становления качеств конкурентоспособной личности и углубленного знакомства с элементами научно-исследовательской деятельности в современных условиях.

На кафедре работа в данной области представлена следующими видами:

1. Сопоставительный анализ медицинских терминов на иностранном (английском, немецком), латинском и русском языках.
2. Исследование словообразовательных элементов из латинского и греческого языков время занятий (суффиксов, префиксов, приставок и т.д.)
3. Составление аннотаций к медицинским статьям.
4. Конкурсные переводы статей общемедицинского характера.
5. Заслушивание рефератов по культурологическим аспектам стран изучаемого языка: «Традиции и обычаи стран изучаемого языка»; «Великие люди»; «Искусство страны изучаемого языка», «Достопримечательности страны изучаемого языка» и др.
6. Исследовательская работа студентов в научных кружках кафедр Амурской ГМА и подготовка докладов на иностранном языке к ежегодной студенческой научной конференции.
7. Изучение крылатых выражений, пословиц на иностранных языках.
8. Участие студентов в Неделе иностранного языка на кафедре.
9. Подготовка студентов к участию в олимпиадах/конкурсах различного уровня.

Характеристика цифровой оценки (отметки):

- Отметку «5» - получает обучающийся, если он демонстрирует глубокое и полное овладение содержанием учебного материала, грамотно, логично излагает ответ, умеет связывать теорию с практикой, высказывать и обосновывать свои суждения, при ответе формулирует самостоятельные выводы и обобщения. Освоил все практические навыки и умения, предусмотренные рабочей программой дисциплины.

- Отметку «4» - получает обучающийся, если он вполне освоил учебный материал, ориентируется в изученном материале осознанно, применяет знания для решения практических задач, грамотно излагает ответ, но содержание и форма ответа имеют отдельные неточности или ответ неполный. Освоил все практические навыки и умения, предусмотренные программой, однако допускает некоторые неточности.

- Отметку «3» - получает обучающийся, если он обнаруживает знание и понимание основных положений учебного материала, но излагает его неполно, непоследовательно, допускает неточности, не умеет доказательно обосновать свои суждения. Владеет лишь некоторыми практическими навыками и умениями, предусмотренными программой.

- Отметку «2» - получает обучающийся, если он имеет разрозненные, бессистемные знания, не умеет выделять главное и второстепенное, беспорядочно и неуверенно излагает материал, не может применять знания для решения практических задач. Практические навыки и умения выполняет с грубыми ошибками или не было попытки продемонстрировать свои теоретические знания и практические умения.

Распределение премиальных баллов

- 1 балл – устный доклад на конференциях;
- 0.25 баллов – стендовый доклад на конференциях;
- 1 балл- победитель олимпиады (призовые места)
- 0.25 баллов - участник олимпиады;
- 0.5 баллов- участие в Неделе иностранных языков;
- 0.5 баллов - таблицы, наглядные пособия;
- 1 балл - стенд для кафедры, участие в интернет - проектах;
- 0,5 баллов - прилежание (наличие тематического словаря, активность и пр.).

3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**3.1. ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА****АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК**

1. Маслова, А. М. Английский язык для медицинских вузов: учебник / Маслова А. М., Вайнштейн З. И., Плебейская Л. С. - 5-е изд., испр. - Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 336 с. - ISBN 978-5-9704-3348-5. - Текст: электронный (дата обращения: 06.05.2021). - Режим доступа: по подписке.

Режим доступа: <http://www.studmedlib.ru/ru/book/ISBN9785970433485.html>

2. Марковина, И. Ю. Английский язык: учебник / И. Ю. Марковина, З. К. Максимова, М. Б. Вайнштейн; под общ. ред. И. Ю. Марковиной. - 4-е изд., перераб. и доп. - Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2016. - 368 с. - ISBN 978-5-9704-3576-2. - Текст: электронный (дата обращения: 03.05.2021). - Режим доступа: по подписке.

Режим доступа: <http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970435762.html>

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

1. Кондратьева, В. А. Немецкий язык для студентов-медиков: учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. - ISBN 978-5-9704-3046-0. - Текст: электронный (дата обращения: 03.05.2021). - Режим доступа: по подписке.

Режим доступа: <http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970430460.html>

3.2. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА**АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК**

1. Марковина, И. Ю. Английский язык. Грамматический практикум для медиков. Часть 1. Употребление личных форм глагола в научном тексте. Рабочая тетрадь: учебное пособие / Марковина И. Ю., Громова Г. Е. - Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2013. - 200 с. - ISBN 978-5-9704-2373-8. - Текст: электронный (дата обращения: 05.05.2021). - Режим доступа: по подписке.

Режим доступа: <http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970423738.html>

2. Марковина, И. Ю. Англо-русский медицинский словарь / Под ред. И. Ю. Марковиной, Э. Г. Улумбекова - Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2013. - 496 с. - ISBN 978-5-9704-2473-5. - Текст: электронный (дата обращения: 05.05.2021). - Режим доступа: по подписке. Англо-русский медицинский словарь / под ред. И.Ю. Марковиной, Э.Г. Улумбекова. - М.: ГЭОТАР-Медиа, 2013. - 496 с.

Режим доступа: <http://www.studmedlib.ru/ru/book/ISBN9785970424735.html>

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

1. Немецкий язык для медиков. Повышенный уровень профессионального общения в устной и письменных формах - М.: ГЭОТАР - Медиа, 2002. - 256 с. - (Серия "XXI век").

Текст: электронный (дата обращения: 05.05.2021). - Режим доступа : по подписке.

Режим доступа: <http://www.studmedlib.ru/ru/book/ISBN5923102218.html>

3.3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ, ПОДГОТОВЛЕННОЕ СОТРУДНИКАМИ КАФЕДРЫ

1. Учебное пособие для студентов II курса лечебного и педиатрического ф-тов/ (*группа УМО*) «Здравоохранение в США» –В.Д. Егорова, Н.А. Субачева, И.А. Бирик, Е.А. Воложенкова и др., АГМА, каф. ин. яз. – Благовещенск: АГМА, 2011. – 294 с.

Электронные и цифровые технологии:

Онлайн-курс по дисциплине «Профессиональный иностранный язык» в ЭИОС ФГБОУ ВО Амурской ГМА

Режим доступа MOODLE

<https://educ-amursma.ru/course/view.php?id=218> англ.яз.

<https://educ-amursma.ru/course/view.php?id=506> нем.яз.

Характеристика модулей в электронном информационно-образовательном курсе

Обучающий	Контролирующий
Теоретический материал, обучающий видеоматериал	Методические рекомендации для студентов по внеаудиторной самостоятельной работе.
Методические рекомендации для студентов к практическим занятиям.	Список рекомендуемых тем реферативных работ и положение для оформления реферата.
Справочный материал	Тесты входного, текущего и итогового контролей знаний.

1. Видеоматериал:

Режим доступа MOODLE

<https://educ-amursma.ru/course/view.php?id=218> англ.яз.

<https://educ-amursma.ru/course/view.php?id=506> нем.яз.

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

-Моя будущая профессия

-Модальные глаголы и их эквиваленты

-Символы медицины

-Профессия врача

-Медицинское обслуживание в России

-Медицинское обслуживание в Америке

-Медицинское обслуживание в Великобритании

- Международное сотрудничество в области медицины

-Всемирная Организация Здравоохранения

-Как писать аннотацию к статье

-Перфектные времена в пассивном залоге

-Достопримечательности Лондона

-Виды Лондона

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

- Моя будущая профессия.
- Профессиональные экзамены.
- Медицина в Германии. Проблемы.
- Медицина в Австрии.
- Медицинское страхование в Германии.
- Медицина в Германии.
- Образовательные поездки с целью изучения немецкого языка.
- Организация лечения в Германии.
- Смертельное лекарство.
- Онкогинекология. Лечение в Германии.
- Германия. Берлин.
- Праздники в Германии.
- Приветствия.
- История Германии.
- Школы в Германии.

2.Мультимедийные презентации:

Режим доступа MOODLE

<https://educ-amursma.ru/course/view.php?id=218> англ.яз.

<https://educ-amursma.ru/course/view.php?id=506> нем.яз.

- Лечение в Германии.
- Шарите.
- В отпуск в Германию.
- Берлин.

3.4. ОБОРУДОВАНИЕ, ИСПОЛЬЗУЕМОЕ ДЛЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА

№п/п	Наименование	Кол-во
1.	Помещение для практических занятий: практикум 1	
	Доска	1
	Стол преподавателя	1
	Стол учебный	7
	Стулья	15
	Комплект раздаточных материалов	10
2.	Помещение для практических занятий: практикум 2	
	Доска	1
	Стол преподавателя	1
	Стол учебный	8
	Стулья	17
	Комплект раздаточных материалов	10
3.	Помещение для практических занятий: практикум 3	
	Доска	1
	Стол преподавателя	1
	Стол учебный	8
	Стулья	17
	Комплект раздаточных материалов	10
4	Помещение для практических занятий: практикум 4	
	Доска	1
	Стол преподавателя	1
	Стулья	17

	Стол учебный	8
	Комплект раздаточных материалов	10
5	Помещение для практических занятий: практикум 5	
	Доска	1
	Стол преподавателя	1
	Стулья	15
	Стол учебный	7
	Комплект раздаточных материалов	10
6	Помещение для практических занятий: практикум 6	
	Доска	1
	Стол преподавателя	1
	Стулья	13
	Стол учебный	6
	Комплект раздаточных материалов	10
7	Помещение для практических занятий: практикум 7	
	Доска	1
	Стол преподавателя	1
	Стулья	13
	Стол учебный	6
	Комплект раздаточных материалов	10
8	Помещение для самостоятельной работы студентов: практикум 8	
	Доска	1
	Стол преподавателя	1
	Стулья	10
	Стол учебный	4
	Комплект раздаточных материалов	60

Также в учебном процессе используются:

1. Мультимедийный комплекс (ноутбук, мультимедийный проектор, экран);
2. Компьютеры (3шт.);
3. Сканер.

3.5. ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ БАЗЫ ДАННЫХ, ИНФОРМАЦИОННО-СПРАВОЧНЫЕ СИСТЕМЫ, ЭЛЕКТРОННЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ РЕСУРСЫ

№п. п.	Название ресурса	Описание ресурса	Доступ	Адрес ресурса
Электронно-библиотечные системы				
1.	«Консультант студента. Электронная библиотека медицинского вуза»	Для студентов и преподавателей медицинских и фармацевтических вузов. Предоставляет доступ к электронным версиям учебников, учебных пособий и периодическим изданиям.	библиотека, индивидуальный доступ	http://www.studmedlib.ru/
2.	«Консультант врача» Электронная медицинская библиотека.	Материалы, размещенные в библиотеке разработаны ведущими российскими специалистами на основании современных научных знаний (доказательной медицины). Информация подготовлена с учетом позиции научно-практического медицинского общества (мирового, европейского и российского) по соответствующей специальности. Все материалы прошли обязательное независимое рецензирование	библиотека, индивидуальный доступ	http://www.rosmedlib.ru/cgi-bin/mb4x
3.	PubMed	Бесплатная система поиска в крупнейшей медицинской-библиографической базе данных MedLine. Документирует медицинские и биологические статьи из специальной литературы, а также даёт ссылку на полнотекстовые статьи.	библиотека, свободный доступ	https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/
4.	Oxford Medicine Online	Коллекция публикаций Оксфордского издательства по медицинской тематике, объединяющая свыше 350 изданий в общий ресурс с возможностью перекрестного поиска. Публикации включают The Oxford Handbook of Clinical Medicine и The Oxford Textbook of Medicine, электронные версии которых постоянно обновляются.	библиотека, свободный доступ	http://www.oxfordmedicine.com
5.	База знаний по биологии человека	Справочная информация по физиологии, клеточной биологии, генетике, биохимии, иммунологии, патологии. (Ресурс Института молекулярной генетики РАН.)	библиотека, свободный доступ	http://humbio.ru/
6.	Медицинская онлайн-библиотека	Бесплатные справочники, энциклопедии, книги, монографии, рефераты, англоязычная литература, тесты.	библиотека, свободный доступ	http://med-lib.ru/

Информационные системы				
7.	Российская медицинская ассоциация	Профессиональный интернет-ресурс. Цель: содействие осуществлению эффективной профессиональной деятельности врачебного персонала. Содержит устав, персоналии, структура, правила вступления, сведения о Российском медицинском союзе	библиотека, свободный доступ	http://www.rmass.ru/
8.	Web-медицина	Сайт представляет каталог профессиональных медицинских ресурсов, включающий ссылки на наиболее авторитетные тематические сайты, журналы, общества, а также полезные документы и программы. Сайт предназначен для врачей, студентов, сотрудников медицинских университетов и научных учреждений.	библиотека, свободный доступ	http://webmed.irkutsk.ru/
Базы данных				
9.	Всемирная организация здравоохранения	Сайт содержит новости, статистические данные по странам входящим во всемирную организацию здравоохранения, информационные бюллетени, доклады, публикации ВОЗ и многое другое.	библиотека, свободный доступ	http://www.who.int/ru/
10.	Министерства науки и высшего образования Российской Федерации	Сайт Министерства науки и высшего образования Российской Федерации содержит новости, информационные бюллетени, доклады, публикации и многое другое	библиотека, свободный доступ	https://www.minobrnauki.gov.ru/
11.	Министерство просвещения Российской Федерации	Сайт Министерства просвещения Российской Федерации содержит новости, информационные бюллетени, доклады, публикации и многое другое	библиотека, свободный доступ	https://edu.gov.ru/
12.	Федеральный портал «Российское образование»	Единое окно доступа к образовательным ресурсам. На данном портале предоставляется доступ к учебникам по всем отраслям медицины и здравоохранения	библиотека, свободный доступ	http://www.edu.ru/ http://window.edu.ru/catalog/?prubr=2.2.81.1
Библиографические базы данных				
13.	БД «Российская медицина»	Создается в ЦНМБ, охватывает весь фонд, начиная с 1988 года. База содержит библиографические описания статей из отечественных журналов и сборников, диссертаций и их	библиотека, свободный доступ	http://www.scsml.rssi.ru/

		авторефератов, а также отечественных и иностранных книг, сборников трудов институтов, материалы конференций ит.д. Тематически база данных охватывает все области медицины и связанные с ней области биологии, биофизики, биохимии, психологии ит.д.		
14.	eLIBRARY.RU	Российский информационный портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 13 млн. научных статей и публикаций. На платформе eLIBRARY.RU доступны электронные версии более 2000 российских научных журналов, в том числе более 1000 журналов в открытом доступе	библиотека, свободный доступ	http://elibrary.ru/defaultx.asp
15.	Портал Электронная библиотека диссертаций	В настоящее время Электронная библиотека диссертаций РГБ содержит более 919000 полных текстов диссертаций и авторефератов	библиотека, свободный доступ	http://diss.rsl.ru/?menu=disscatalog/
16.	Медлайн.ру	Медико-биологический портал для специалистов. Биомедицинский журнал. Последнее обновление 7 февраля 2021 г.	библиотека, свободный доступ	http://www.medline.ru

3.6. ЛИЦЕНЗИОННОЕ И СВОБОДНО РАСПРОСТРАНЯЕМОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, ИСПОЛЬЗУЕМОЕ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОЦЕССЕ

I. Коммерческие программные продукты		
1.	Операционная система MSWindows 7 Pro	Номерлицензии 48381779
2.	Операционная система MSWindows 10 Pro, MS Office	ДОГОВОР №142 А от 25.12.2019
3.	MS Office	Номерлицензии: 43234783, 67810502, 67580703, 64399692, 62795141, 61350919
4.	Kaspersky Endpoint Security длябизнесаРасширенный	Договор № 977 по/20 от 24.12.2020
5.	1С:Университет ПРОФ	ЛИЦЕНЗИОННЫЙ ДОГОВОР № 2191 от 15.10.2020
6.	1С: Библиотека ПРОФ	ЛИЦЕНЗИОННЫЙ ДОГОВОР № 2281 от 11.11.2020
II. Свободно распространяемое программное обеспечение		
1.	Google Chrome	Бесплатно распространяемое Условия распространения: https://play.google.com/about/play-terms/index.html
2.	Браузер «Yandex»	Бесплатно распространяемое Лицензионное соглашение на использование программ Браузер «Yandex» https://yandex.ru/legal/browser_agreement/
3.	Dr.WebCureIt!	Бесплатно распространяемое Лицензионное соглашение: https://st.drweb.com/static/new-www/files/license_CureIt_ru.pdf
4.	OpenOffice	Бесплатно распространяемое Лицензия: http://www.gnu.org/copyleft/lesser.html
5.	LibreOffice	Бесплатно распространяемое Лицензия: https://ru.libreoffice.org/about-us/license/

3.7. РЕСУРСЫ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ»

- Библиотека Амурской ГМА. Режим доступа:
<https://amursma.ru/obuchenie/biblioteki/biblioteka-amurskoy-gma/>
- ЭБС «Консультант студента». Режим доступа:
<http://www.studmedlib.ru/cgi-bin/mb4x>
- Электронная библиотека медицинской литературы. Режим доступа:
- <https://www.books-up.ru/ru/entrance/97977feab00ecfbf9e15ca660ec129c0/>
- Научно-практический журнал «Врач и информационные технологии». Режим доступа:
<http://www.studmedlib.ru/book/1811-0193-2010-01.html>

4. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

4.1. ТЕКУЩИЙ ТЕСТОВЫЙ КОНТРОЛЬ (ВХОДНОЙ, ИСХОДНЫЙ, РУБЕЖНЫЙ, ИТОГОВЫЙ)

4.1.1. Примеры тестовых заданий входного контроля

Расположен в системе MOODLE

Режим доступа:

<https://educ-amursma.ru/course/view.php?id=218> англ.яз.

<https://educ-amursma.ru/course/view.php?id=506> нем.яз.

Общее количество тестов – 100

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

I. НАЙДИТЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ СО СЛОЖНЫМ ПОДЛЕЖАЩИМ:

1.
 - 1) Some individuals seem to have exceptional power of resistance to cancer.
 - 2) It seems to me that you are ill.
 - 3) Fresh garlic seems to work, against a host of bugs including those that cause chest, throat, stomach, and skin infections.
 - 4) They were busy yesterday.

2.
 - 1) It was founded that the cancer may be caused by some viruses.
 - 2) Chlorine was found to be about as effective as iodine in destroying influenza virus.
 - 3) Pirogov founded the field surgery during the World War 1.
 - 4) We had many new subjects last year.

3.
 - 1) Something happened with my eyes as I can't see the things distinctively.
 - 2) It was happened when we were in the operating room.
 - 3) I was making a bronchoscope examination when the patient happened to cough into my right eye.
 - 4) This subject was very difficult for me.

ЭТАЛОНЫ ОТВЕТОВ: 1-1, 2-2, 3-3.

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

I. ПОДБЕРИТЕ МЕСТОИМЕНИЕ:

1. Ich studiere an der Fakultät für Humanmedizin. Und an welcher Fakultät studierst ...?

- 1) ich
- 2) unsere
- 3) wir
- 4) du

2. ВЫБЕРИТЕ ПОДХОДЯЩИЙ МОДАЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ:

Du ... jetzt zum Dek gehen.

- 1) kannst
- 2) sollst
- 3) darfst
- 4) willst

3. ВЫБЕРИТЕ ПАРНЫЙ СОЮЗ, ПОДХОДЯЩИЙ ПО СМЫСЛУ:

Er hat dafür ... Zeit ... Wunsch.

- 1). entweder ... oder
- 2). sowohl ... als auch
- 3). nicht nur ... sondern auch
- 4). weder ... noch

ЭТАЛОНЫ ОТВЕТОВ:

- 1-4
2-2
3-4

4.1.2. Примеры тестовых заданий исходного контроля

работа с текстами общемедицинского характера по темам курса.

Размещен в системе MOODLE

Режим доступа:

<https://educ-amursma.ru/course/view.php?id=218> англ.яз.

<https://educ-amursma.ru/course/view.php?id=506> нем.яз.

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

1. READ THE TEXT "THE PHYSICIAN" AND FIND THE FACTS IN THE TEXT TO PROVE THE STATEMENTS GIVEN BELOW:

The Physician

A) Self-employed private physicians who charge a fee for each patient visit are the foundation of medical practice in the United States. Most physicians have a contractual relationship with one or more hospitals in the community. They send their patients to this hospital, which usually charges patients according to the number of days they stay and the facilities—operating room, tests, medicines—that they use. Some hospitals belong to a city, a state or, in the case of veteran's hospitals, a federal government agency. Others are operated by religious orders or other non-profit groups. Still others operate for profit.

B) Some medical doctors are on salary. Salaried physicians may work as hospital staff members, or residents, who often are still in training. They may teach in medical schools, be hired by corporations to care for their workers or work for the federal government's Public Health Service.

C) Physicians are among the best paid professionals in the United States. In the 1980s, it is not uncommon for medical doctors to earn incomes of more than \$ 100,000 a year.

D) Specialists, particularly surgeons, might earn several times that amount. Physicians list many reasons why they deserve to be so well rewarded for their work. One reason is the long and expensive preparation required to become a physician in the United States. Most would be physicians first attend college for four years, which can cost nearly \$20,000 annually at one of the best private institutions. Prospective physicians then attend medical school for four years. Tuition alone can exceed \$10,000 a year. By the time they have obtained their medical degrees, many young physicians are deeply in debt. They still face three to five years of residency in a hospital, the first year as an intern, an apprentice physician. The hours are long and the pay is relatively low.

E) Setting up a medical practice is expensive, too. Sometimes several physicians will decide to establish a group practice, so they can share the expense of maintaining an office and buying equipment. These physicians also take care of each other's patients in emergencies.

F) Physicians work long hours and must accept a great deal of responsibility. Many medical procedures, even quite routine ones, involve risk. It is understandable that physicians want to be well rewarded for making decisions which can mean the difference between life and death.

- 1) Physicians work in a close contact with hospitals.
- 2) Physicians are well-paid specialists.
- 3) To become a doctor requires much time and effort.
- 4) Setting up a medical practice is not an easy matter.
- 5) The work of a physician is very hard and challenging.

2. MATCH THE PARAGRAPHS IN THE TEXT WITH THE HEADINGS:

- 1) getting a profession of a doctor
- 2) wages
- 3) physicians and hospitals
- 4) responsibility
- 5) medical practice
- 6) salaried doctors and their activity

ЭТАЛОНЫ ОТВЕТОВ:

Task 1

1) Most physicians have a contractual relationship with one or more hospitals in the community. They send their patients to this hospital, which usually charges patients according to the number of days they stay and the facilities— operating room, tests, medicines—that they use.

2) Physicians are among the best paid professionals in the United States. In the 1980s, it is not uncommon for medical doctors to earn incomes of more than \$ 100,000 a year.

Specialists, particularly surgeons, might earn several times that amount.

3) Most would be physicians first attend college for four years, which can cost nearly \$20,000 annually at one of the best private institutions. Prospective physicians then attend medical school for four years. Tuition alone can exceed \$10,000 a year. By the time they have obtained their medical degrees, many young physicians are deeply in debt. They still face three to five years of residency in a hospital, the first year as an intern, an apprentice physician. The hours are long and the pay is relatively low.

4) Setting up a medical practice is expensive, too. Sometimes several physicians will decide to establish a group practice, so they can share the expense of maintaining an office and buying equipment.

5) Physicians work long hours and must accept a great deal of responsibility. Many medical procedures, even quite routine ones, involve risk.

Task 2: 1) d; 2) c; 3) a; 4) f; 5) e; 6) b

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

I. ОПРЕДЕЛИТЕ ФОРМУ СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА:

1. Präsens Passiv
2. Imperfekt Passiv
3. Perfekt Passiv
4. Plusquamperfekt Passiv
5. Unpersönliches Passiv
6. Futurum Passiv
7. Infinitiv Passiv

1) Die Untersuchung wird regelmäßig durchgeführt.

- 2) Die Temperatur muß täglich gemessen werden.
- 3) Der Arzt wurde zu den Kranken gerufen.
- 4) Mein Bruder war von einem Arzt geheilt worden.
- 5) Unter den Mikroelementen ist bisher das Eisen am eingehendsten untersucht worden.
- 6) Es wird in unserem Studentenheim oft musiziert.

2. ОПРЕДЕЛИТЕ ГРАММАТИЧЕСКУЮ КОНСТРУКЦИЮ:

Der Verband soll fest sitzen, ohne jedoch den Blutzustrom- und rückstrom zu behindern.

- 1) инфинитивный оборот
- 2) причастный оборот
- 3) распространённое определение
- 4) придаточное предложение

ЭТАЛОНЫ ОТВЕТОВ: 1-1; 2-6.

4.1.3. Примеры тестовых заданий рубежного контроля

Расположен в системе MOODLE

Режим доступа:

<https://educ-amursma.ru/course/view.php?id=218> англ.яз.

<https://educ-amursma.ru/course/view.php?id=506> нем.яз.

Общее количество тестов – 100

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

1. ВЫБЕРИТЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ К ДАННОМУ ПРЕДЛОЖЕНИЮ

The family doctor considers that his patient requires the services of a consultant.

- 1) do
- 2) did
- 3) is
- 4) does

2. ЗАПОЛНИТЕ ПРОПУСК, ВЫБРАВ ПРАВИЛЬНЫЙ ИЗ ПРЕДЛОЖЕННЫХ ВАРИАНТОВ

An expectant mother is entitled to the services of a doctor who _____ maternity work.

- 1) undertake
- 2) undertakes
- 3) undertaking
- 4) will undertake

ЭТАЛОНЫ ОТВЕТОВ:

1-4

2-2

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

ЗАПОЛНИТЕ ПРОПУСК, ВСТАВИВ МОДАЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ:

1. Wie... er im Sport gute Leistungen erzielen?

- 1) darf

- 2) kann
- 3) sollt
- 4) soll

2. Du... ohne Mantel nicht gehen.

- 1) muss
- 2) sollen
- 3) kanntest
- 4) darfst

3. Ohne Wörterbuch ... wir solchen Text nicht übersetzen.

- 1) müssen
- 2) sollen
- 3) können
- 4) dürfen

ЭТАЛОНЫОТВЕТОВ:1-2; 2-1; 3-3.

4.1.4. Примеры тестовых заданий итогового контроля

Расположен в системе MOODLE

Режим доступа:

<https://educ-amursma.ru/course/view.php?id=218> англ.яз.

<https://educ-amursma.ru/course/view.php?id=506> нем.яз.

Общее количество тестов – 100

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

ПОДБЕРИТЕ ПОДХОДЯЩЕЕ ПО СМЫСЛУ МЕСТОИМЕНИЕ:

1. I don't have free time today. I am busy with Anatomy.

- 1)any
- 2)something
- 3)anything
- 4)some

2. The nurse likes doing everything about the ward by

- 1)she
- 2)he
- 3) herself
- 4) hers

3. Look at these two nurses. This one is my mother and the other one is

- 1)she
- 2)her
- 3)herself
- 4)hers

ЭТАЛОНЫОТВЕТОВ:

1 - 1;2 – 3; 3 – 4.

НЕМЕЦКИЙЯЗЫК

1. ПОДБЕРИТЕ МЕСТОИМЕНИЕ:

1. Wir studieren an der medizinischen Akademie. Vorlesungen beginnen immer um 8 Uhr morgens.

- 1) ihre
- 2) unsere
- 3) eure
- 4) deine

2. ПОДБЕРИТЕ МОДАЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ:

Ich ... schon gut Deutsch sprechen.

- 1) kann
- 2) soll
- 3) darf
- 4) will

3. ПОДБЕРИТЕ ПОДХОДЯЩИЙ ПАРНЫЙ СОЮЗ:

Nach der Operation durfte der Kranke ... essen ... trinken.

- 1) entweder ... oder
- 2) sowohl ... als auch
- 3) nicht nur ... sondern auch
- 4) weder ... noch

ЭТАЛОНЫ ОТВЕТОВ: 1-2; 2-1; 3-1.

4.2. СИТУАЦИОННЫЕ ЗАДАЧИ

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

CASE 1**A day in the life of a physiotherapist**

Sam is a hospital physiotherapist. She works mainly with patients who have conditions or injuries affecting the lower extremities such as fractures, torn ligaments, and cartilage tears. Most of her patients are referrals from other departments in her hospital. She also works with patients in rehabilitation following orthopedic surgery. Some are young people with sports injuries, others are elderly people who have had hip replacements. Among her therapies are manipulation, massage, and exercise to keep the joints mobile and to strengthen muscles. Rehabilitating some patients means helping them to walk again using crutches or Zimmer frames.

Complete the text describing a typical working day for Sam. Look at the text above to help you.

- Work begins around 8.00 am. I check for new (1) on computer and prepare for my morning appointments. Between 9.00 and 12.00 I see new patients around the hospital. I carry out assessments on them and decide what the appropriate form of (2) is. I work with broken limbs, joint (3) and ligament repairs. I deal with A&E patients as well as patients referred to me by their GPs or specialists.
- After lunch I see regular patients. Their therapy includes exercises to increase range of motion and to strengthen muscles.
- What do I like about being a (4)? Getting people back to normal.
- (5) people so they can get on with their lives after an injury or an operation.

CASE 2**Social and personal history**

Record the relevant information about occupation, housing and personal habits including recreation, physical exercise, alcohol and tobacco and, in the case of children, about school and family relationships. Typical questions in taking a social and personal history are:

- What kind of house do you live in?
- Do you live alone?
- Who shares your home with you?
- How old are your children?
- Are any of them at nursery or school?
- What's your occupation?
- Do you have any problems at work?
- Do you have any financial problems?
- Do you have any hobbies or interests?
- What about exercise?
- Do you smoke?
- How many a day?
- Have you tried giving up?
- What about alcohol?
- Wine, beer or spirits?
- Can you give up alcohol when you want?
- How much do you drink in a week?
- What's the most you would drink in a week?
- Are you aware of any difference in your alcohol consumption over the past five years?

Study the social history of Mr. Black. Write the questions the doctor asked to obtain the numbered information. Look at the text above to help you.

Social history: Mr. G. Black

Home – Lives in a detached house with a large garden (1).

Family – Four children: two girls aged 3 and 4, two boys aged 6 and 8. All are being taught at home by his wife (2).

Occupation – Manager of a DIY warehouse. Stressful job involving dealing with frequent staff problems and meeting monthly sales targets. Large mortgage (3).

Personal interests – Has little time for exercise or interests outside work (4).

Habits – Presently smoking 20 per day (5). Has tried nicotine patches without success (6). Average alcohol intake 3 units per day at weekends (7). No problem with alcohol withdrawal (8).

ЭТАЛОНЬОТВЕТОВ:

CASE 1

1 referrals 2 therapy 3 replacements 4 physiotherapist 5 Rehabilitating

CASE 2

1 What kind of house do you live in?

2 Are any of them at nursery or school?

3 Do you have any financial problems?

4 Do you have any hobbies or interests?

5 Do you smoke? How many a day?

6 Have you tried giving up?

7 How much do you drink in a week?

8 Can you give up alcohol when you want?

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

Situation 1:

Pawel und Dieter sprechen über Gesundheitsschutz in Deutschland. Fertigen Sie Dieters Repliken !

Pawel: Wie ist die medizinische Betreuung der Bürger der BRD organisiert?

Dieter: ...

Pawel: Wodurch unterscheiden sich diese drei Richtungen?

Dieter: ...

Pawel: Wie ist die Organisation der medizinischen Grundbetreuung?

Dieter: ...

ЭТАЛОНЫ ОТВЕТОВ:

Pawel: Wie ist die medizinische Betreuung der Bürger der BRD organisiert?

Dieter: Die medizinische Betreuung der Bürger ist in drei Richtungen eingeteilt - die medizinische Grundbetreuung, die spezialisierte medizinische Betreuung und die hochspezialisierte medizinische Betreuung.

Pawel: Wodurch unterscheiden sich diese drei Richtungen?

Dieter: Bei der medizinischen Grundbetreuung handelt es sich um die Lösung prophylaktischer, diagnostischer, therapeutischer und rehabilitativer Aufgaben. Die spezialisierte medizinische Betreuung umfaßt Aufgaben, für deren Lösung erfahrene Spezialistenkollektive und entsprechende medizinische – technische Ausrüstung erforderlich sind. Die hochspezialisierte medizinische Betreuung umfaßt Leistungen der Herzchirurgie, der Nierentransplantation, der Neurochirurgie u.a.

Pawel: Wie ist die Organisation der medizinischen Grundbetreuung?

Dieter: Zentrum der medizinischen Grundbetreuung im Kreis ist das Kreiskrankenhaus mit Poliklinik. Dort gibt es Abteilungen für Allgemeinmedizin und Stomatologie sowie für innere Medizin, Pädiatrie, Chirurgie, Gynäkologie und Geburtshilfe. Hauptträger der medizinischen Grundbetreuung sind Fachärzte für Allgemeinmedizin und für Pädiatrie. Sie sind die "Hausärzte" der Bürger.

Situation 2

Sie nehmen an der Internationalen Konferenz in Berlin teil. Was möchten Sie machen, um die Arbeit des Gesundheitswesens in Rußland zu verbessern?

ЭТАЛОНЫ ОТВЕТОВ:

1. Die Verbesserung der Arbeit des Revierarztes (weniger Patienten auf Sprechstunden)
2. Vorbeugung ist besser als Heilen
3. Ausstattung der medizinischen Einrichtungen mit modernen Geräten
4. Verkürzung der Erkrankungen und Fällen mit tödlichen Ausgang (Früherkennung Untersuchung)
5. Gesundheitsschutz der Mutter und des Kindes (fachmännische Geburt, Impfung usw.)
6. Das Gesetz des Gesundheitsschutzes der Bürger verabschieden.

4.3. ПЕРЕЧЕНЬ ПРАКТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ, КОТОРЫМ ДОЛЖЕН ОБЛАДАТЬ СТУДЕНТ ПОСЛЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

По завершению этапа обучения, студент должен иметь следующие практические навыки:

- корректного произношения;

- умения вести беседу на иностранном языке с учетом грамматического строя изучаемого языка;
- работать с текстами, используя основные виды чтения;
- перевода оригинальной иноязычной литературы общемедицинского характера на родной язык и с родного языка на иностранный;
- составления аннотации текста, написания эссе, рефератов;
- составления письменных и устных сообщений;
- решения ситуационных задач;
- работы с информационными источниками для получения дополнительной информации по изучаемой теме.

4.4. ПЕРЕЧЕНЬ ВОПРОСОВ К ЗАЧЕТУ

1. Просмотровое чтение текста общемедицинского характера и аннотация текста. Постановка вопросов к тексту.
2. Устная коммуникация по одной из пройденных разговорных тем.
3. Решение ситуационной задачи

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

Задание 1. Просмотровое чтение текста общемедицинского характера и аннотация текста. Постановка вопросов к тексту.

Health systems in flux as East meets West

The East

The countries of central and Eastern Europe have national health systems like those of Northern Europe but their budgets are more restricted and rigid. All physicians are salaried. General practitioners who are paid a salary tend to arrive late at their polyclinics, leave early, have few regular clients, take the least possible responsibility and do little work. All family doctors in the Commonwealth of Independent States (CIS, former USSR) work in polyclinics, where they write sick notes for mild cases and refer serious ones to hospital.

Against a background of underdevelopment and excessive bureaucracy, the central and eastern European countries have had unfortunate experiences with systems bearing some resemblance to that in the United Kingdom. In 1988 the USSR decided to introduce market mechanisms and financial incentives into the state health care system, and a huge experiment along these lines was undertaken in St Petersburg, Kemerova and Kiubishev. The polyclinics are taking more responsibility and are becoming equipped to perform minor surgery. The Fiodorov Centres, which perform eye surgery, pay their surgeons according to the number of patients whose vision is restored. Surgeons are penalized for operation failures and cases of infection.

In central and Eastern Europe there is a clear danger of throwing out the baby (universal access to health care and control over expenditure) with the bath water (mediocrity and bureaucracy). The economic climate in Eastern Europe today is quite different from that in which the health systems of Western Europe were set up at the end of the nineteenth century or after the Second World War. Perhaps the countries of Eastern Europe will reject unbalanced systems, such as company health insurance schemes in which the ratio between the number of contributors and the number of beneficiaries may be disastrous, and allow people to have freedom of choice.

Perhaps they will avoid the old disputes as to whether the public or private sector is preferable. On the other hand they may prefer Western European approaches to those of the USA. Whatever happens, recent experience in Europe and the USA has confirmed that the way

physicians behave can be shaped by financial incentives, and it is therefore important to choose these wisely.

Задание 2. Устная коммуникация по одной из пройденных разговорных тем.

1. Медицинское обслуживание в России.
2. Медицинское обслуживание в США.
3. Медицинское обслуживание в Англии.

Задание 3. Решение ситуационной задачи

Ознакомьтесь с содержанием CASE и отреагируйте на задание к нему:

CASE

Specialties

Specialist doctors, for example paediatricians, generally work in hospitals. However, those who work outside the NHS, providing **private health care**, may have **consulting rooms** outside hospital – for example in the famous Harley Street in London.

The two main branches of medicine are **surgery** and **internal medicine**, and the doctors who practice these branches are called **surgeons** and **physicians**, respectively. In Britain, male surgeons are addressed as Mr and females as Ms – so Dr Smith is a physician, and Ms Smith is a surgeon.

A cardiologist		diseases of the heart and circulation, or cardiology .
	specializes in	
A geriatrician	is a specialist in	diseases of elderly patients, or geriatrics .
An anaesthetist		anaesthetics .

Note: Names of specialties usually end in **–ology**; names of specialists usually end in **–ologist**. If the name of a specialty ends in **–ics**, the name of the specialist ends in **–ician**. There are some exceptions, e.g. **anaesthetics** and **anaesthetist**.

Write sentences to describe the work of the specialist in each branch of medicine. Look at the text above to help you.

- 1 dermatology *A dermatologist specializes in diseases of the skin.*
- 2 rheumatology
- 3 traumatology
- 4 paediatrics
- 5 obstetrics

ЭТАЛОНЫ ОТВЕТОВ:

1. A dermatologist specializes/is a specialist in diseases of the skin.
2. A rheumatologist specializes/is a specialist in diseases of the joints.
3. A traumatologist specializes/is a specialist in accident and emergency medicine.
4. A paediatrician specializes/is a specialist in diseases affecting children.
5. An obstetrician specializes/is a specialist in managing pregnancies.

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

Задание 1. Просмотровое чтение текста общемедицинского характера и аннотация текста.

Rauchen und Gesundheit

Wissenschaftler in aller Welt beschäftigen sich intensiv mit den gesundheitlichen Schäden des Rauchens. Sie sind einig darüber, daß es höchste Zeit ist, Maßnahmen zu ergreifen, um die Menschen vor den Schäden des Tabakgenusses, vor allem an den Atemwegen, am Herzen und an den Blutgefäßen, zu bewahren. Das stärkste Gift des Tabakrauches ist bekanntlich das Nikotin. Nikotin ist nach dem Zyankali eines der stärksten Gifte. Würde man einem Erwachsenen 40 bis 60 mg reines Nikotin in den Blutkreislauf bringen, hätte das seinen sofortigen Tod zur Folge.

Im Tabakrauch sind noch zahlreiche andere Gifte und Schadstoffe enthalten. So hemmt z.B. das Kohlenmonoxid die innere Atmung, indem es den Sauerstofftransport im Blut blockiert. Der Raucher von 20 Zigaretten täglich schaltet etwa fünf Prozent seines Blutes vom lebenswichtigen Sauerstofftransport aus. Seine Atmung entspricht der eines Menschen, der in über 2 000 Meter Höhe lebt, d.h. dessen körperliche und geistige Leistungsfähigkeit erheblich gemindert ist. Die schon vom Nikotin bewirkte mangelhafte Durchblutung wichtiger Organe wird also durch Sauerstoffmangelinfolge Kohlenmonoxid im Blut verstärkt.

Die weiteren schädlichen Substanzen im Tabakrauch sind Blausäure, Arsen, Chrom und viele andere. Besondere Bedeutung haben vor allem die Aldehyde als Schadstoffe, denn sie reizen hauptsächlich die Schleimhäute der Atemwege. Zusammen mit den sogenannten Teerstoffen (Benzpyren u.a.) und radioaktiven Substanzen wirken sie eindeutig krebserzeugend. Es gibt eine interessante Übersicht über die Zusammenhänge zwischen Zahl der gerauchten Zigaretten und Krebshäufigkeit. Grundlage der Analyse waren über 30 verschiedene Untersuchungen. Die Untersuchungen stimmten miteinander überein und ergaben, daß bei einem Mann zwischen 35 und 75 Jahren, der täglich 1 bis 9 Zigaretten raucht, die Wahrscheinlichkeit,

an Lungenkrebs zu erkranken, fast 5mal so groß ist wie bei einem Nichtraucher.

Die Wahrscheinlichkeit für eine Herz- und Gefäßkrankheit ist auch doppelt bis dreifach so groß im Vergleich zum Nichtraucher. Es wären noch zahlreiche weitere Beispiele, wie Magengeschwüre, Magenschleimhautentzündungen, Speiseröhrenkrebs, Harnblasenkrebs u.a., zu nennen, bei denen das Nikotin die Ursache ist. Neuere Untersuchungen lassen sogar beim Krebs der Bauchspeicheldrüse interessante Beziehungen zum Rauchen erkennen.

Задание 2. Устная коммуникация по одной из пройденных разговорных тем.

- Медицинское обслуживание в России.
- Медицинское обслуживание в Германии.
- Международное сотрудничество.

Задание 3. Решение ситуационной задачи:

Thema: internationale Zusammenarbeit im Bereich der Medizin


Situation:

Sie nehmen an der Internationalkonferenz in München nach dem Problem der Herz – Kreislaufkrankheiten teil. **Was möchten Sie machen, um die Häufigkeit der Herzkrankheiten zu verkürzen?**

ЭТАЛОНЫ ОТВЕТОВ:

1. Früherkennunguntersuchung
2. die Ausrottung der Ursachen dieser Krankheit (übermäßiger Streß, Überernährung, Rauchen und Trinken, Bewegungsmangel usw.)
3. die Vergrößerung der Quoten auf die Herzoperationen
4. die Verbesserung der internationalen Zusammenarbeit bei den Herztransplantationen (der Zugang zur Spenderbank).

УТВЕРЖДЕНО
на заседании кафедры философии,
истории Отечества и иностранных
языков
Протокол № 9 от 30.04.2022г.

Зав. кафедрой 
Матющенко В.С.

**Дополнения и изменения в рабочую программу дисциплины
«Профессиональный иностранный язык»
специальность 31.05.01. «Лечебное дело»
на 2022 – 2023 учебный год**

Внести дополнения и изменения в раздел 3.3., стр. 32 «Учебно-методическое обеспечение дисциплины, подготовленное сотрудниками кафедры» Онлайн-курс в ЭИОС ФГБОУ ВО Амурской ГМА:

- исходный контроль знаний к теме «Моя будущая профессия»;
- исходный контроль знаний к теме «Международное сотрудничество в области медицины».

УТВЕРЖДЕНО
на заседании кафедры
«Философии, истории Отечества и
иностранных языков»
протокол № 12 от «30» мая 2023 г.
Заведующий кафедрой
Матющенко В.С.

**ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ К РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ
ПО ДИСЦИПЛИНЕ
«ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»
СПЕЦИАЛЬНОСТЬ 31.05.01 ЛЕЧЕБНОЕ ДЕЛО
НА 2023 – 2024 УЧЕБНЫЙ ГОД**

Внести следующие дополнения и изменения:

1. В раздел 3.3., стр.32 «Учебно-методическое обеспечение дисциплины, подготовленное сотрудниками кафедры):

- пособие «Медицинское обслуживание в США» - О.И. Катина, Е.А. Волосенкова, А.А. Иванов (утвержденное на КС, 2022г.).

2. Внести изменение на стр. 38, актуализировать таблицу в разделе «Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, используемое в образовательном процессе».

Перечень программного обеспечения (коммерческие программные продукты)

№ п/п	Перечень программного обеспечения (коммерческие программные продукты)	Реквизиты подтверждающих документов
1	Операционная система MS Windows 7 Pro	Номер лицензии 48381779
2	Операционная система MS Windows 10 Pro	ДОГОВОР № УТ-368 от 21.09.2021
3	MS Office	Номер лицензии: 43234783, 67810502, 67580703, 64399692, 62795141, 61350919
4	Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 50-99 Node 2 year Educational Renewal License	Договор 165А от 25.11.2022
5	1С Бухгалтерия и 1С Зарплата	ЛИЦЕНЗИОННЫЙ ДОГОВОР 612/Л от 02.02.2022
6	1С: Университет ПРОФ	ЛИЦЕНЗИОННЫЙ ДОГОВОР № ЦБ-1151 от 01.14.2022
7	1С: Библиотека ПРОФ	ЛИЦЕНЗИОННЫЙ ДОГОВОР № 2281 от 11.11.2020
8	Консультант Плюс	Договор № 37/С от 25.02.2022

9	Контур.Толк	Договор № К007556/22 от 19.09.2022
10	Среда электронного обучения 3KL(Русский Moodle)	Договор № 1362.3 от 21.11.2022
11	Astra Linux Common Edition	Договор № 142 А от 21.09.2021
12	Информационная система "Планы"	Договор № 9463 от 25.05.2022
13	1С: Документооборот	Договор № 2191 от 15.10.2020
14	Р7-Офис	Договор № 2 КС от 18.12.2020

Перечень свободно распространяемого программного обеспечения

№ п/п	Перечень свободно распространяемого программного обеспечения	Ссылки на лицензионное соглашение
1	Браузер «Яндекс»	Бесплатно распространяемое Лицензионное соглашение на использование программ Браузер «Яндекс» https://yandex.ru/legal/browser_agreement/
2	Яндекс.Телемост	Бесплатно распространяемое Лицензионное соглашение на использование программ https://yandex.ru/legal/telemost_mobile_agreement/
3	Dr.Web CureIt!	Бесплатно распространяемое Лицензионное соглашение: https://st.drweb.com/static/new-www/files/license_CureIt_ru.pdf
4	OpenOffice	Бесплатно распространяемое Лицензия: http://www.gnu.org/copyleft/lesser.html
5	LibreOffice	Бесплатно распространяемое Лицензия: https://ru.libreoffice.org/about-us/license/
6	VK Звонки	Бесплатно распространяемое https://vk.com/licence

УТВЕРЖДЕНО
на заседании кафедры философии,
истории Отечества и иностранных
языков
Протокол № 9 от 30.04.2024г.

Зав. кафедрой 
Матющенко В.С.

**Дополнения и изменения в рабочую программу дисциплины
«Профессиональный иностранный язык»
специальность 31.05.01. «Лечебное дело»
на 2024 – 2025 учебный год**

1. Внести изменения и актуализировать таблицу в разделе «Профессиональные базы данных, информационные справочные системы, электронные образовательные ресурсы»

Название ресурса	Описание ресурса	Доступ	Адрес ресурса
Электронно-библиотечные системы			
«Консультант студента. Электронная библиотека медицинского вуза»	Для студентов и преподавателей медицинских и фармацевтических вузов. Предоставляет доступ к электронным версиям учебников, учебных пособий и периодическим изданиям.	Доступ удаленный, после регистрации под профилем вуза	http://www.studmedlib.ru/
«Консультант врача» Электронная медицинская библиотека.	Материалы, размещенные в библиотеке, разработаны ведущими российскими специалистами на основании современных научных знаний (доказательной медицины). Информация подготовлена с учетом позиции научно-практического медицинского общества (мирового, европейского и российского) по соответствующей специальности. Все материалы прошли обязательное независимое рецензирование.	Доступ удаленный, после регистрации под профилем вуза	http://www.rosmedlib.ru/cgi-bin/mb4x
ЭБС «Bookup»	Большая медицинская библиотека-информационно-образовательная платформа для совместного использования электронных учебных, учебно-методических изданий медицинских вузов России и стран СНГ	Доступ удаленный, после регистрации под профилем вуза	https://www.bookup.ru/
ЭБС «Лань»	Сетевая электронная библиотека медицинских вузов- электронная база данных произведений учебного и научного характера медицинской тематики, созданная с целью реализации сетевых форм профессиональных образовательных программ, открытый доступ к учебным материалам для вузов-партнеров	Доступ удаленный, после регистрации под профилем вуза	https://e.lanbook.com/
Научная электронная библиотека «КиберЛенка»	КиберЛенинка - это научная электронная библиотека, построенная на парадигме открытой науки (Open Science), основными задачами которой явля-	свободный доступ	https://cyberleninka.ru/

нинка»	ется популяризация науки и научной деятельности, общественный контроль качества научных публикаций, развитие междисциплинарных исследований, современного института научной рецензии, повышение цитируемости российской науки и построение инфраструктуры знаний. Содержит более 2,3 млн научных статей.		
Oxford Medicine Online	Коллекция публикаций Оксфордского издательства по медицинской тематике, объединяющая свыше 350 изданий в общий ресурс с возможностью перекрестного поиска. Публикации включают The Oxford Handbook of Clinical Medicine и The Oxford Textbook of Medicine, электронные версии которых постоянно обновляются.	свободный доступ	http://www.oxfordmedicine.com
База знаний по биологии человека	Справочная информация по физиологии , клеточной биологии , генетике , биохимии , иммунологии , патологии . (Ресурс Института молекулярной генетики РАН.)	свободный доступ	http://humbio.ru/
Медицинская онлайн библиотека	Бесплатные справочники, энциклопедии, книги, монографии, рефераты, англоязычная литература, тесты.	свободный доступ	https://www.medlib.ru/library/library/books
Информационные системы			
Рубрикатор клинических рекомендаций	Ресурс Минздрава России, в котором размещаются клинические рекомендации, разработанные и утвержденные медицинскими профессиональными некоммерческими организациями Российской Федерации, а также методические руководства, номенклатуры и другие справочные материалы.	Ссылка на скачивание приложения	https://cr.minzdrav.gov.ru/#/
Федеральная электронная медицинская библиотека (ФЭМБ)	Федеральная электронная медицинская библиотека входит в состав единой государственной информационной системы в сфере здравоохранения в качестве справочной системы. ФЭМБ создана на базе фондов Центральной научной медицинской библиотеки им. И.М. Сеченова.	свободный доступ	https://femb.ru/
Российская медицинская ассоциация	Профессиональный интернет-ресурс. Цель: содействие осуществлению эффективной профессиональной деятельности врачебного персонала. Содержит устав, персоналии, структура, правила вступления, сведения о Российском медицинском союзе.	свободный доступ	http://www.rmass.ru/
Web-медицина	Сайт представляет каталог профессиональных медицинских ресурсов, включающий ссылки на наиболее авторитетные тематические сайты, журналы, общества, а также полезные документы и программы. Сайт предназначен для врачей, студентов, сотрудников медицинских университетов и научных учреждений.	свободный доступ	http://webmed.irkutsk.ru/
Базы данных			
Всемирная организация здравоохранения	Сайт содержит новости, статистические данные по странам входящим во всемирную организацию здравоохранения, информационные бюллетени, до-	свободный доступ	http://www.who.int/ru/

	клады, публикации ВОЗ и многое другое.		
Министерство науки и высшего образования Российской Федерации	Сайт Министерства науки и высшего образования Российской Федерации содержит новости, информационные бюллетени, доклады, публикации и многое другое	свободный доступ	http://www.minobrnauki.gov.ru
Министерство просвещения Российской Федерации	Сайт Министерства просвещения Российской Федерации содержит новости, информационные бюллетени, доклады, публикации и многое другое	свободный доступ	https://edu.gov.ru/
Федеральный портал «Российское образование»	Единое окно доступа к образовательным ресурсам. На данном портале предоставляется доступ к учебникам по всем отраслям медицины и здравоохранения.	свободный доступ	http://www.edu.ru/
Polpred.com	Электронная библиотечная система Деловые средства массовой информации. Обзор СМИ	свободный доступ	https://polpred.com/news
Библиографические базы данных			
БД «Российская медицина»	Создается в ЦНМБ, охватывает весь фонд, начиная с 1988 года. База содержит библиографические описания статей из отечественных журналов и сборников, диссертаций и их авторефератов, а также отечественных и иностранных книг, сборников трудов институтов, материалы конференций и т.д. Тематически база данных охватывает все области медицины и связанные с ней области биологии, биофизики, биохимии, психологии и т.д.	свободный доступ	https://rucml.ru/
PubMed	Текстовая база данных медицинских и биологических публикаций на английском языке. База данных PubMed представляет собой электронно-поисковую систему с бесплатным доступом к 30 миллионам публикаций из 4800 индексируемых журналов по медицинским тематикам. В базе содержатся статьи, опубликованные с 1960 года по сегодняшний день, включающие сведения с MEDLINE, PreMEDLINE, NLM. Каждый год портал пополняется более чем 500 тысячами новых работ.	свободный доступ	http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/
eLIBRARY.RU	Российский информационный портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 13 млн. научных статей и публикаций. На платформе eLIBRARY.RU доступны электронные версии более 2000 российских научно-технических журналов, в том числе более 1000 журналов в открытом доступе.	Полный функционал сайта доступен после регистрации	http://elibrary.ru/defaultx.asp
Электронная библиотека диссертаций (РГБ)	В настоящее время Электронная библиотека диссертаций РГБ содержит более 919000 полных текстов диссертаций и авторефератов.	свободный доступ	http://diss.rsl.ru/?menu=disscatalog/
Медлайн.ру	Медико-биологический портал для специалистов. Биомедицинский журнал.	свободный доступ	https://journal.scbmt.ru/jour/index

Официальный интернет-портал правовой информации	Единый официальный государственный информационно-правовой ресурс в России	свободный доступ	http://pravo.gov.ru/
---	---	------------------	---

2. Внести изменение и актуализировать таблицу в разделе «Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, используемое в образовательном процессе».

Перечень программного обеспечения (коммерческие программные продукты)

№ п/п	Перечень программного обеспечения (коммерческие программные продукты)	Реквизиты подтверждающих документов
1.	Операционная система MS Windows 7 Pro	Номер лицензии 48381779
2.	Операционная система MS Windows 10 Pro	ДОГОВОР № УТ-368 от 21.09.2021
3.	MS Office	Номер лицензии: 43234783, 67810502, 67580703, 64399692, 62795141, 61350919
4.	Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 50-99 Node 2 year Educational Renewal License	Договор 165А от 25.11.2022
5.	1С Бухгалтерия и 1С Зарплата	ЛИЦЕНЗИОННЫЙ ДОГОВОР 612/Л от 02.02.2022 (доп. лицензии)
6.	1С: Университет ПРОФ	ЛИЦЕНЗИОННЫЙ ДОГОВОР № КрЦБ-004537 от 19.12.2023
7.	1С: Библиотека ПРОФ	ЛИЦЕНЗИОННЫЙ ДОГОВОР № 2281 от 11.11.2020
8.	Консультант Плюс	Договор № 37-2С от 27.03.2023
9.	Контур.Толк	Договор № К1029608/23 от 04.09.2023
10.	Среда электронного обучения 3КЛ(Русский Moodle)	Договор № 1362.4 от 11.12.2023
11.	Astra Linux Common Edition	Договор № 142 А от 21.09.2021
12.	Информационная система "Планы"	Договор № 1338-23 от 25.05.2023
13.	1С: Документооборот	Договор № 2191 от 15.10.2020
14.	Р7-Офис	Договор № 2 КС от 18.12.2020

Перечень свободно распространяемого программного обеспечения

№ п/п	Перечень свободно распространяемого программного обеспечения	Ссылки на лицензионное соглашение
1.	Браузер «Яндекс»	Бесплатно распространяемое Лицензионное соглашение на использование программ Браузер «Яндекс» https://yandex.ru/legal/browser_agreement/
2.	Яндекс.Телемост	Бесплатно распространяемое Лицензионное соглашение на использование программ https://yandex.ru/legal/telemost_mobile_agreement/
3.	Dr.Web CureIt!	Бесплатно распространяемое Лицензионное соглашение: https://st.drweb.com/static/new-www/files/license_CureIt_ru.pdf
4.	OpenOffice	Бесплатно распространяемое Лицензия: http://www.gnu.org/copyleft/lesser.html
5.	LibreOffice	Бесплатно распространяемое

		Лицензия: https://ru.libreoffice.org/about-us/license/
6.	VK Звонки	Бесплатно распространяемое https://vk.com/licence
7.	Kaspersky Free Antivirus	Бесплатно распространяемое https://products.s.kaspersky-labs.com/homeuser/Kaspersky4Win2021/21.16.6.467/english-0.207.0/3830343439337c44454c7c4e554c4c/kis_eula_en-in.txt

3. В раздел 3.3., Учебно-методическое обеспечение дисциплины, подготовленное сотрудниками кафедры, Мультимедийные презентации (Здравоохранение в Америке, Отделения в больнице):

Английский язык, режим доступа MOODLE

<https://educ-amursma.ru/course/view.php?id=218>